

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

zaterdag
28 november 2009
jaargang 125
nr 274

AMIGOE



5 Aruba

Eerste verjaardag
waterpark
Morgan's Island



6 Sport

Record valt
PSV zwaar



8 Financieel

Zalm verwacht
aan te blijven



9 Wereld

Doden door
ongeval veerboot
Bangladesh



Derde verkeersdode in één week

SAN NICOLAS — Het verkeer heeft afgelopen nacht opnieuw een slachtoffer geëist. Narcisa Maria Rasmijn (58) kwam om bij een zwaar verkeersongeval ter hoogte van het kruispunt van Maxi's op de Pastoor Hendrikstraat. De 19-jarige chauffeur van een betrokken auto raakte lichtgewond en is in het ziekenhuis behandeld aan zijn verwondingen. Rasmijn is het derde verkeersslachtoffer in een week tijd en daarmee komt het aantal verkeersdoden dit jaar op 13.

De exacte toedracht van het ongeval is niet bekend. Vermoedelijk is er geen voorrang verleend waardoor de twee voertuigen met hoge snelheid tegen elkaar botsten. De auto van het slachtoffer sloeg hierbij over de kop. Ambulancebroeders hebben geprobeerd het leven van de vrouw te redden, maar ze overleed vrijwel ter plekke. Het lichaam is in beslag genomen door justitie voor bloedonderzoek. Ook bij de 19-jarige chauffeur is bloed afgenomen om zo het alcoholpercentage te testen. De politie vermoedt dat het niet verlenen van voorrang, te hard rijden en alcoholgebruik de oorzaken zijn van het dodelijke ongeval.

Gistermiddag werd bekend dat de 34-jarige Cesar Clay Campos is overleden aan zijn verwondingen die hij zondag opliep bij een ernstig verkeersongeluk in de La Sallestraat. De werknemer van Cuerpo Especial Aruba (CEA) botste in de nacht van zaterdag op zondag ter hoogte van Imelda Kleuterschool frontaal op een tegenligger. Campos werd met ernstig hoofdletsel in allerijl naar het buitenland gevlogen voor specialistische hulp. Gisterochtend kwam hij in een ziekenhuis in Bogota, Colombia echter alsnog te overlijden. Rond half acht gisterochtend kwam ook de 20-jarige scho-

liere Pei Wan Zhang om het leven toen een auto na een mislukte inhaalmanoeuvre de macht over het stuur verloor, over de kop sloeg en haar aanreed. Ze overleed ter plekke. De leerlinge van Colegio Arubano stond op de bus naar school te wachten. De chauffeur van het voertuig werd met onbekende verwondingen opgenomen in het ziekenhuis.

Snelheid matigen

Hoge snelheid speelde volgens de politie bij al deze ongelukken een rol. De politie heeft dan ook een dramatische oproep gedaan aan de bevolking om de snelheid te matigen. "Hoeveel mensen moeten er nog sterven voordat iedereen hun snelheid verlaagt?" Deze vraag plaatste het Korps Politie Aruba op de populaire website Facebook. Het plaatsen van extra verkeersdrempels en frequente snelheidscontroles noemt het korps als mogelijke oplossingen voor het probleem van te hard rijden.

Heineken Catamaran Regatta afgelopen



Foto: Cybmed

ORANJESTAD — De laatste dag van de Aruba Heineken Catamaran Regatta 2009 eindigde zoals hij begon, met te veel wind. Zowel de finales van het Dart 18 kampioenschap als de catamaran race werden afgezegd. Het klasement veranderde niet meer en de Hollandse broeders Xander en Mark Pols werden zoals aangekondigd eerste in de Catamaran Regatta. John Moret en Paul Smiisaert bleven op een tweede plaats steken, gevolgd door Leo Ambtman en Maarten Kroon. Het Franse team met Emmanuel Dodé en Fred Moreau werden eerste in het wereldkampioenschap Dart 18. Op de foto worden de Fransen (midden) door de nummers twee David Lloyd en Joanna Jones-Pierc (links) en het Duitse duo Matthias Huber en Dominik Volke (rechts), met champagne besproeid tijdens de prijsuitreiking gisteravond op het strand van MooMba Beach. Organisator Edwin Lodder laat weten dat de 20e editie van de Aruba Heineken Catamaran Regatta een mooi jubileumjaar gaat worden. "In 2010 gaan we proberen om zoveel mogelijk oude en nieuwe deelnemers bijeen te brengen."

Sms naar rampgebied

WILLEMSTAD — Afdeling Algemeen en Juridische Zaken (AJZ) van het eilandgebied Curaçao bestudeert momenteel een voorstel om bij (dreigende) calamiteiten de bevolking die gevaar loopt te waarschuwen via sms-berichten naar telefoons die zich in het bedreigde of getroffen gebied bevinden. Dit deelde ge-

zaghebber Lizanne Dindial vanochtend mee toen zij in de openbare vergadering vragen beantwoordde aan de Eilandsraad in verband met de lopende behandeling van de begroting 2010.

Andere manieren om burgers bij rampen te waarschuwen of te instrueren zijn het gebruik van sirenes

of van radioberichten. Dindial gaf aan dat Curaçao momenteel 55 vrijwilligers heeft die naast andere hulpdiensten kunnen worden ingezet in het Emergency Operation Center (EOC). Deze vrijwilligers worden continu getraind en volgen regelmatig opfriscursussen in hetgeen zij moeten doen bij een ramp.

Tweede bom ontploft

Treinramp Rusland was aanslag

MOSKOU — Russische nationalisten hebben vandaag de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanslag op een sneltrein in Rusland. De autoriteiten achten het echter onwaarschijnlijk dat zij achter de terreur zaten.

De verklaring van een rechts-radicalen beweging op het internet wordt door onderzoekers beschouwd als vermoedelijk niet echt. De claim zou zijn opgedoken op een blog van een activist tegen immigratie, meldde media. Bij de aanslag kwamen tientallen mensen om het leven. Moskou sprak over zeker 26 doden en achttien vermisten, maar ook het aantal van 39 doden is genoemd. De ontsporing van de passagiertrein is veroorzaakt door een aanslag met een bom. Dat hebben Russische federale onderzoekers vandaag in een verklaring laten weten. De binnenlandse veiligheidsdienst bracht de Russische president Dmitri Medvedev op de hoogte van de bevindingen. De bom zou een kracht hebben gehad van zeven kilo TNT. Een tweede, minder krachtige bom is vandaag ontploft op de



Foto: AFP

De bom die gebruikt is bij de aanslag zou een kracht hebben gehad van zeven kilo TNT. De tweede bom was minder krachtig.

plek waar gisteren de ramp plaatsvond. Niemand raakte gewond, maakte het hoofd van de Russische staatsspoorwegen bekend. Op de plek van de ontsporing zijn resten van een explosief aangetroffen, aldus de onderzoekers. Eerder was al duidelijk dat een kleine krater is ontstaan en dat getuigen voor de ontsporing een luide explosie hadden gehoord. In 2007 ontspoorde op hetzelfde traject een trein na een bomaanslag. Daardoor raak-

ten dertig mensen gewond. Tsjetsjeense rebellen en ultranationalistische Russische bewegingen werden toen genoemd als mogelijke daders. Bij een aanslag op 5 december 2003 op een trein in het zuidwesten van Rusland kwamen 46 passagiers om het leven. Ruim 150 personen raakten gewond. Die aanslag, twee dagen voor parlementsverkiezingen, wordt toegeschreven aan Tsjetsjeense strijders voor onafhankelijkheid.

FKP-bestuur akkoord met masterplan Wechi

WILLEMSTAD — Het Bestuur van woningbouwstichting FKP is donderdag akkoord gegaan met het masterplan voor de ontwikkeling van Wechi. Dit gaf gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) gisteren aan tijdens de voortzetting van de begrotingsbehandeling van het eilandgebied Curaçao. Opvallend aan het masterplan is dat het geen financiële paragraaf heeft, aldus bronnen die het masterplan hebben gezien. Het masterplan gaat uit van de bouw van 2500 woningen op 80 hectare grond te Wechi. Met de uitvoering van het project, dat naast woningbouw ook de bouw van diverse sociale voorzieningen omvat, zal medio 2010 worden gestart. Maar hoe het project gefinancierd zal worden is nog onduidelijk. De financiële paragraaf

die hierover meer duidelijkheid moet verschaffen is in de laatste versie weggelaten. Het plan zal binnenkort aan het Bestuurscollege worden aangeboden. Tijdens de eerste vragenronde over de sector Infrastructuur, die onder Godett valt, waren er tal van vragen over de stand van zaken ten aanzien van de ontwikkeling van Wechi. De meeste kritische vragen werden gesteld door MAN-raadslid Urvin Macaay. Hij omschreef de manier waarop de 134 hectare te Wechi in opdracht van FKP was schoongemaakt als een *crimen*, een misdaad. Volgens Macaay was het niet nodig geweest om zo'n groot terrein schoon te maken zonder dat er een concreet plan voor Wechi op tafel lag. Macaay had zijn vraagtekens bij de 134 hectare die was

schoongemaakt, omdat volgens hem wel 200 hectare met loaders van al het groen was ontdaan. Het MAN-lid vroeg zich af waarom in eerste instantie niet een terrein van 10 hectare werd schoongemaakt, waarop zo'n 200 woningen plus tal van andere faciliteiten konden worden gebouwd. Hij drong aan op een onderzoek, waarbij hij het project als *dudoso* (twijfelachtig) omschreef. Godett omschreef de opmerkingen van het MAN-lid als 'zeer negatief' en 'vol frustraties'. Ook vroeg hij zich af hoe Macaay tegen het bouw van huizen voor mensen die al jaren op de wachtlijst van de FKP staan, kan zijn. Volgens Godett is Wechi een groots project dat heel wat mensen aan een huis zal helpen.

*Vervolg op pagina 10
'Niet genoeg opgescheept'*

Chávez haalt weer uit naar Israël

CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez heeft opnieuw hard uitgehaald naar Israël. Venezuela "staat aan de zijde van de gedenkwaardige strijd van het Palestijnse volk tegen het Amerikaanse rijk en zijn lakeien, de genocidale staat Israël, die neerslaat, die doodt", zei Chávez gisteren toen hij de Palestijnse president Mahmoud Abbas welkom heette in zijn land.

Chávez sprak bovendien zijn steun uit voor een onafhankelijke Palestijnse staat 'met de heilige stad Jeruzalem als zijn hoofdstad'. Abbas bedankte Chávez voor zijn 'vastberaden houding voor de Palestijnse zaak'. De Palestijnse president ontving in Venezuela bovendien de hoogste onderscheiding van het land, de Orde van de Bevrijder.

Filipijnse politie staakt zoeken naar lijken

MANILLA — De Filipijnse politie zoekt niet langer naar de lichamen van slachtoffers van een bloedbad maandag in het zuiden van het land.

Tegenstanders van een regionale politicus werden toen vermoord door een militie. Het officiële dodental van de slachting staat op 57, hebben politiefunctionarissen in het zuiden van de Filipijnen

vandaag verklaard. Andal Ampatuan junior, de zoon van de zittende gouverneur van de zuidelijke provincie Maguindanao, wordt ervan verdacht achter de moorden te zitten.

Hij wil bij de komende regionale verkiezingen zijn vader opvolgen. De meeste slachtoffers waren aanhangers van zijn tegenstander, Esmel Mangadadatu.



deze week:

'De vrouw als
verborgen kracht'

'Forten herontdekt'

Robert van Haren:
'Sereen en intens'

GEEF HET GOEDE VOORBEELD ACHTER HET STUUR



STUURWIEL AAN DE RECHTERKANT:
een gevaar op de weg!



VOOR EEN VEILIG VERKEER

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Morgenavond lekkere
Hollandse stampot en
Duo de Bie on stage!!!**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

**Maandag happy hour van
18:00 tot 19:00**

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



**Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



**"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"**



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

**Donkey
Sanctuary Aruba**

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977



MOVING SALE Saturday & Sunday 9am to 4pm

- Antiques • Collectibles • Art •
- Linens • Oak Furniture • Books • CD's •
- Cook books • DVD's • Kitchen ware •
- LUPINE Leashes, Collars & Harnesses
- ONLY Af\$5,- • Pet Shampoo •

Spaans lagoonweg 5 - Tel: 730 3060

fun miles
fun within your reach!

VERLICHTINGSSPECIAL

**Sinterklaasje
kom maar,
binnen...**

Deze aanbieding is geldig tot en met 7 december

**50% KORTING
op de
Sinterklaas collectie**

**15% KORTING
op alle decoratieve
verlichting**

**WIJ ACCEPTEREN
"BON DI 4 & 10 LUNA"**

**TECHNIEK
& design**

CURAÇAO Kooymaan Mega Center
Kaya W.F.G. Mensing 44
Tel: 461 3333 • Fax: 465 0866

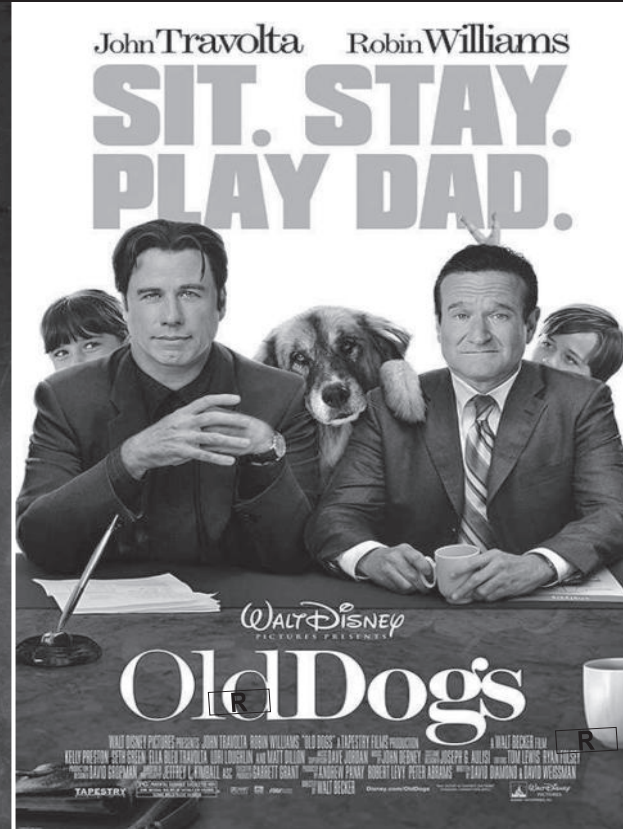
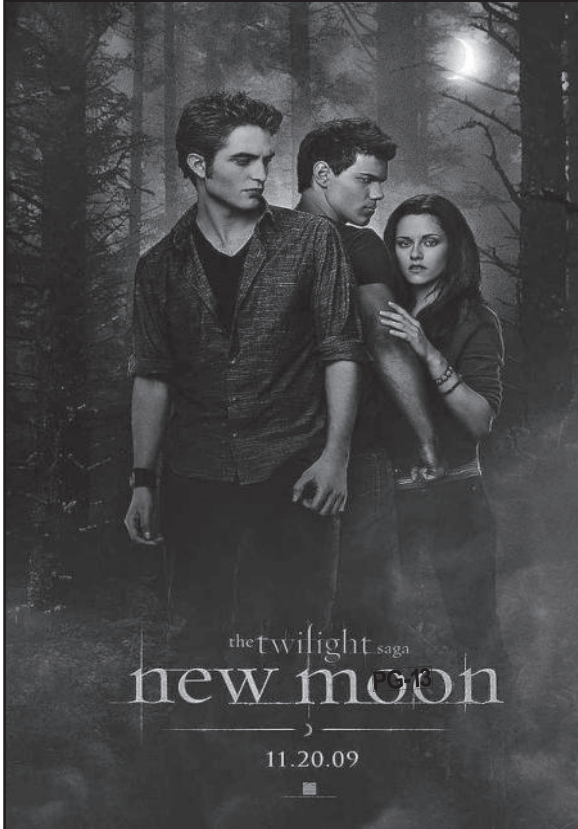
ARUBA Tarabana Residence
Kaya Solo 44
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

THE CINEMAS



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



Looking For Employees

- 3 Waiter/Waitress
[From 18 to 27 years old]
- Chef Cook [with experience
in international cuisine]
- 2 Sushi Chefs
Note: Please come with your
curriculum to be accepted for an
interview and work permits
For more information call between
8:30 am and 1:30 pm
From Monday to Friday
586-2211

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

Appartement te huur

Per 1 dec., 2009

Eigen ingang,
woning/keukenruimte, slaapkamer
met A/C, eigen ruime terras,
kabel aansluiting en Wifi/Internet.
AWG. 750 p/m excl. water & elek.
Noord (Montaña/Sabana Liber)
Tel: 747-8066

Appartement te huur,

In Ponton
(goede buurt) met
één slaapkamer,
voor echtpaar of
één persoon.
(geen kinderen)
inclusief. v/fis 1200,-
Cell: 594-4132

HET BINNENHUIS
ISLAND LIVING

Avenida Millio Croes 26 - Dakota
www.hetbinnenhuysaruba.com
Tel. 734-9166

OPENHOUSE
Art Opening by
Eefje v. Straten
Title : Stone Flowers
Saturday Nov.28 , 5-8 pm

INFORMATIE MEDIATIONOPLEIDING 2010

Datum
donderdag 3 december 2009

Tijd
19.00 u

Plaats
Colegio San Antonio, Sta. Cruz

Aanmelding: z.s.m.
per email
sandratjon@gmail.com
of per tel. 5939129



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septictank

7395555



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Kamay 85

Mansion op unieke locatie met 5 slaapkamers,
5 badkamers, 2 gasten toiletten, zwembad, 2x jacuzzi
laundry, kantoor, ruime keuken, woonkamer, dubbele
garage, carport, poolbar, laundry, etc etc....

Afl 12.000,- p/m beschikbaar per januari 2010

www.renthousearuba.com

SCHEDULE FOR WEEK OF NOVEMBER 26 - DECEMBER 2

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG	OLD DOGS	daily: 4:15 matinee: 12:15	6:15 2:15	8:15 late show: 10:15 NEW
PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	daily: 12:15 matinee: 3:00	5:45 3:00	8:45 late show: 23:45 NEW
R	PRECIOUS	daily: 1:15 matinee: 3:45	6:15 3:45	8:45 late show: 11:15
R	NEX DAY AIR	daily: 7:45 matinee: 10:00	10:00 late show: 12:00	
PG	THIS IS IT: MICHAEL JACKSON	daily: 1:00 matinee: 3:30	6:00 3:30	8:30 late show: 11:00
PG	TIM BURTON'S NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS	daily: 12:00 matinee: 4:00	4:00 2:00	6:00 late show: 11:00
G	SINTERKLAAS EN DE VERDWENEN PAKJESBOOT	daily: 12:00 matinee: 2:15	4:30 2:15	6:45 late show: 11:30
R	THE STEPFATHER	daily: 9:00 matinee: 11:30	9:00 late show: 11:30	

AT PASEO HERENCIA				
PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	daily: 12:00 matinee: 2:45	5:30 2:45	8:30 late show: 11:30 NEW
PG-13	2012	daily: 1:00 matinee: 4:30	4:30 8:00	8:00 late show: 11:15
PG	ASTRO BOY	daily: 12:00 matinee: 4:30	4:30 2:15	late show: 11:15
R	LAW ABIDING CITIZEN	daily: 9:15 matinee: 12:00	9:15 late show: 12:00	
PG	THIS IS IT: MICHAEL JACKSON	daily: 12:45 matinee: 3:15	5:45 3:15	8:15 late show: 11:00
PG-13	COUPLES RETREAT	daily: 7:15 matinee: 9:45	7:15 9:45	late show: 12:15
PG-13	WHERE THE WILD THINGS ARE	daily: 12:30 matinee: 5:00	12:30 2:45	late show: 11:15
R	PARANORMAL ACTIVITY	daily: 6:45 matinee: 9:00	6:45 9:00	late show: 11:15
PG	A CHRISTMAS CAROL 3D	daily: 12:15 matinee: 2:30	4:45 2:30	7:00 late show: 11:15

"ROYAAL HUIS TE KOOP"

KOYARI # 46
Af. 270.000,- (TAXATIE AFL. 340.000,-)
DERGELIJKE KANS WORDT NIET SNEL MEER GEBODEN!!
HUIS MET TAL VAN MOGELIJKHEDEN!!

UNIEKE GELEGENHEID OM VOORDELIG TE WONEN IN NOORD BIJ
HIGH - RISE HOTELS EN 5 MINUTEN VAN HET STRAND!!

3 SLAAPKAMERS, 2 BADKAMERS, 1 APPARTEMENT,
BEOUWD 226 M².
OPPERVLAKTE TEREIN 636 M²

OPEN HUIS !!

VAN 10.00 UUR TOT 15.00 UUR S.MIDDAGS
OP ZATERDAG 28 NOVEMBER
EN ZONDAG 29 NOVEMBER AS.

VOOR ALLE INFORMATIE TELEFOON 744-0922

FACILITY SERVICES ARUBA ARUBA'S No1 PROPERTY MANAGERS

Facility Services Aruba neemt al uw zorgen weg, omtrent het beheer
van uw woning op Aruba. Of het nu gaat om uw privé woning of een
woning die u verhuurd als vakantie woning.
Services zoals: dagelijkse fysieke controles, tuin & zwembad
onderhoud, schilderwerk, betalingen, ontvangen en begeleiden van
huurders, incasso huur tegoeden, conciërge en pet services

WWW.FSARUBA.COM OF BEL 7408603

RATCHET, SOCKET & BIT SETS



LANDPORT
45 pcs, 1/4 + 3/8"
149,-

INCH

BGS PRO TORQUE
pro plus,
27 pcs, 1/2"



BGS SUPER LOCK
light pro, 94 pcs,
1/4 + 1/2"

METRIC

INCH

BGS PRO TORQUE
61 pcs, 3/8"



BGS SUPER LOCK
pro with gold
plated bits,
94 pcs, 1/4 + 1/2"

METRIC

BGS SUPER LOCK
pro plus, 95 pcs,
1/4 + 1/2"



**CARIBBEAN
FASTENERS**

Offer valid as long as stock lasts.
Price is in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfn-group.com

Dak riba Cabez maandag dicht

ORANJESTAD — De omstreken verslaafdenopvang Dak Riba Cabez in het centrum van Oranjestad sluit maandag haar deuren. Gisteren werd een groot deel van het huisraad verhuisd. Dakloze verslaafden moeten voortaan naar revalidatiecentra in Dakota en Seroe Colorado of kunnen voor behandeling naar het buitenland.

Vandaag vertrokken opnieuw verslaafden naar de kliniek Hogares Crea Dominicano in de Dominicaanse Republiek. Het ging om een groep van 14 verslaafden, die zich verzamelden in een gebouw van gevangenis KIA in San Nicolas. Minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser en de consul van de Dominicaanse Republiek waren ook aanwezig en begeleidden de verslaafden naar de luchthaven. De overheid maakte vorige week bekend dat ook in het KIA verslaafden opgevangen moeten gaan worden. Het gaat vooral om personen die voor veel overlast zorgen dan wel onder curatele zijn gesteld. Deze moeten volgens het kabinet op een ‘gedisciplineerde en strikte wijze’ behandeld worden.

Met de sluiting van de verslaafdenopvang Dak Riba Cabez voldoet de AVP-regering aan haar verkiezings-



Vanmorgen werden weer 14 verslaafden op het vliegtuig naar de Dominicaanse Republiek gezet voor een affickbehandeling.

belofte. De opvang is al jaren een doorn in het oog van omwonenden en winkeliers van de hoofdwinkelstraat Caya Betico Croes. Het leidde onder andere tot grote demonstraties tegen de overlast van *chollers*, mede na het incident waarbij de ondernemer Michael Saladin was betrokken. Deze nam het recht in eigen hand toen een zwerver de autobanden van zijn vrouw had lek gestoken op de parkeerplaats voor Dak Riba Cabez. Zijn aanhouding en berechting leidden tot grote commotie onder de bevolking die vond dat de overheid niet hard

genoeg optrad tegen het toenemende aantal verslaafden die overlast in het centrum bezorgt. Het protest tegen de sluiting van Dak Riba Cabez werd steeds luider. De winkeliersvereniging van Caya Betico Croes, Mambo wijt de verpaupering van de binnenstad aan de verslaafdenopvang. Daarnaast verwijt ze de overheid jarenlang haast niets gedaan te hebben om verslaafden adequaat te behandelen. In 2006 kondigde de toenmalige MEP-regering nog een grootschalig plan aan voor de revalidatie van verslaafden. Ook zou in kaart gebracht worden

hoeveel daklozen dan wel verslaafden in de binnenstad rondzwerven. Daar kwam echter niets van terecht. Zakenvrouw en voorzitter van Mambo, Audrey Laclé, begon vanwege het uitblijven van oplossingen door de overheid, met de stichting Adopt an Addict. Met donaties van particulieren ‘adopteert’ de stichting verslaafden die voor behandeling naar de Dominicaanse Republiek worden gestuurd. Inmiddels heeft de nieuwe regering toegezegd om samen te werken met de stichting voor behandeling van verslaafden in het buitenland.

PDR: Onderzoek bestuur kan goed uitpakken

ORANJESTAD — Partido Democracia Real (PDR) heeft positief gereageerd op de overeenkomst tussen Nederland en Aruba om een gezamenlijk onderzoek te starten naar de staat van bestuur van Aruba.

Volgens partijleider Andin Bikker is het houden van een strafrechtelijk vooronderzoek een logisch onderdeel van het aangekondigde wetenschappelijke onderzoek naar deugdelijk bestuur op Aruba. “Het wetenschappelijk onderzoek zelf heeft geen wettelijke bevoegdheden. Daarom is afgesproken

om het Openbaar Ministerie en de Centrale Accountantsdienst een vooronderzoek te laten doen om zo een breder beeld te krijgen.” Bikker, zelf van huis advocaat, wijst erop dat een vooronderzoek, waar overigens geen aangifte voor benodigd is, op zich niet meer is dan een feitenonderzoek.

“Het wordt een compilatie van feiten. Op gegeven moment komt er een ijkpunt waarop besloten wordt of er overgestapt moet worden naar een daadwerkelijk strafrechtelijk onderzoek door het OM.” De reactie hierop vanuit de andere oppositiepartij MEP is dat

wanneer het OM onder directe instructie van Nederland zo’n onderzoek verricht, de autonomie van Aruba een flinke deuk oploopt. “Het argument van aantasting van de autonomie wordt vaak aangehaald wanneer het bepaalde mensen goed uitkomt”, aldus Bikker. “In dit geval zit daar ook eens een denkfout achter. Het Koninkrijk der Nederlanden is een federatie. Dat houdt in ons geval in dat deugdelijkheid van bestuur, al is het wel een primaire verantwoordelijkheid van het land Aruba, uiteindelijk toch een Koninkrijksaangelegenheid blijft.”

Volgens de partijleider van PDR kan het wetenschappelijke onderzoek het niveau van bestuur omhooghalen.

“Er kunnen bijvoorbeeld aanbevelingen komen voor wat betreft het alsnog aannemen van de verordening voor financiering van politieke partijen. Of de comptabiliteitsverordening kan als gevolg hiervan worden geüpdate. Onze partij is van mening dat deze erg verouderd is. Nu is het namelijk zo dat openbare aanbestedingen vaak iets weg hebben van een misverkiezing. Je weet vaak van te voren al wie gaat winnen.”

Starbucks opent deuren



ORANJESTAD — Koffieketen Starbucks opent vandaag haar eerste filiaal op het eiland. De nieuwe koffiewinkel zit in het Renaissance Marketplace en wordt vandaag tijdens het evenement Island Extravaganza geopend. Vanochtend was het personeel van het koffiehuis nog druk bezig met de laatste voorbereidingen voor de opening. De afgelopen tijd hebben de medewerkers een intense training voltooid om het ‘Starbucks gevoel’ goed over te kunnen brengen en ‘alles’ over koffie te leren, aldus manager Vivian Tromp. De nieuwe winkel heeft 14 zitplekken binnen en 32 plekken op het terras buiten. Openingstijden van het filiaal zijn van zes uur ’s morgens tot tien uur ’s avonds. Naast koffie verkoopt Starbucks ook andere koude en warme dranken. Daarnaast verkoopt de winkelketen ook gebak, koek, broodjes en andere etenswaren.



‘Overheidsinkomen daalt met 20 procent in 2010’

ORANJESTAD — “Naar verwachting zal het inkomen van de overheid in 2010 met 10 tot 20 procent verminderen. Een enorme hoeveelheid geld, dus” Dit zegt Serge Mansur van politieke partij PDR, die haar ongerustheid hierover bekendmaakte.

“Onze partij maakt zich hier ernstige zorgen over, met name omdat er nog geen realistisch voorstellen zijn om de overheidsuitgaven te verminderen. Sterker nog, alle initiatieven tot nu toe, verhogen alleen de kosten van de overheid.” Mansur wijst naar een rapport van de Centrale Bank Aruba (CBA) van september 2009, waarin melding wordt gemaakt van een daling van overheidsinkomsten met 8 procent over de eerste negen maanden van het jaar. “Gedurende deze periode heeft ons land nog niet eens alle effecten van de sluiting van Valero gevoeld.” Hij verwacht dan ook een moeilijke financiële situatie voor volgend jaar, met minder inkomsten dan gebruikelijk. “De toekomst van de raffinaderij is onzeker en er bestaat de reële mogelijkheid dat hij niet meer open gaat. Dit zou een enorme slag toebrengen aan overheidsopbrengsten.” Een andere belangrijke factor is de verlaging van belasting op bedrijfsomzetten (bbo) met

ORANJESTAD — De MEP-fractie vindt dat het onderzoek naar de staat van bestuur van waarover Nederland en Aruba afgelopen week een akkoord over bereikte, de autonomie van Aruba aantast.

Fractieleider Booshi Wever (MEP) zegt dat Aruba nooit tegen een onderzoek naar deugdelijk bestuur is geweest. “Alleen moet dit wel op initiatief van onze eigen justitiële organen gebeuren. Nu krijg je een situatie waarbij een buitenlandse entiteit onze Openbare Ministerie, een onafhankelijk orgaan notabene, instructies gaat geven over welk

onderzoek zij moeten uitvoeren en hoe. Dat kan toch helemaal niet!” Volgens de ex-minister krijgt het Arubaanse OM hiermee een brevet van onvermogen en loopt de Arubaanse autonomie een onherstelbare deuk op. “Dit gaat tegen werkelijk alles in wat een rechtstaat inhoudt. Ik zou zeggen, als je bewijs hebt van dat er ongeregelheden waren geweest tijdens onze regering of welke andere regering dan ook die nu zit, doe dan aangifte. Laat het OM haar werk doen.”

Wever bevestigt de uitspraak van ex-premier Nelson Oduber (MEP) dat de Nederlandse minister van Justitie Ernst Hirsch-Bal-

lin (CDA) tegen hem zou hebben gezegd dat Nederland met of zonder consensus van Aruba de Rijkswet Personenverkeer gaat doordrukken. “Ja, dat heeft hij inderdaad tegen mij gezegd. Mijn antwoord daarop was dat dit absoluut niet kan.” Wever zegt in New York te hebben gesproken met de Venezolaanse VN-ambassadeur. “Hij gaf aan bereid te zijn om onze situatie op de agenda te zetten bij de VN, mits zij zelf inzage krijgen in het concept Rijkswet en de mogelijkheid krijgen daar zelf een conclusie over te trekken. We zijn momenteel bezig met de vertaling van het document naar het Spaans.”

San Nicolas krijgt fitnesspark



SAN NICOLAS — Het YMCA Kiwanis Family Fitness Park is gisteren officieel geopend door Clarette Refunjol, de vrouw van gouverneur Fredis Refunjol. Deze laatste was ook aanwezig alsmede de minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP). Het fitnesspark is tot stand gekomen dankzij de inspanningen van YMCA en Kiwanis Club of Palm Beach. Het is een bijdrage in de strijd tegen overgewicht en voor de ontwikkeling van gezonde burgers. In het park kan jong en oud samen sporten. Er zijn klimmuren, cardio-apparatuur, gewichten, speeltoestellen, een picknickplaats en het eerste fitnesstrainingscircuit van het eiland. De bedoeling is dat families er samen naar toe gaan en fit worden. “Een familie die samen speelt, blijft samen”, aldus YMCA. Het park bevindt zich bij het jeugdcentrum YMCA, Pastoor van Hendrikstraat 55 in San Nicolas.

Illegale tiener krijgt 3,5 jaar cel

ORANJESTAD — De 19-jarige Colombiaan Jair Ahumado Carillo is gisteren veroordeeld tot een gevangenisstraf van 3 jaar en 6 maanden voor een overval op de eigenaar van een constructiebedrijf.

Het slachtoffer werd op 29 mei in zijn eigen woning in Savaneta overvallen. Carillo, die vroeger voor het slachtoffer had gewerkt, bedreigde hem met een mes en bond hem vast. De aannemer kreeg ook een kledingstuk in zijn mond

gepropt. De tiener ging er met creditcards en een pick up vandoor. Met de creditcards nam Carillo in korte tijd zo’n 1200 dollar op. De officier van justitie had vier jaar cel geëist omdat Carillo op gewelddadige wijze de privacy van de ondernemer had geschonden. In de woning bevonden zich tijdens de overval namelijk ook twee kinderen van het slachtoffer. De rechter was het eens met de redenering van de officier dat daders van diefstallen in woningen en vooral in het geval van een overval, streng

gestraft moeten worden. De strafeis van vier jaar is hoog, aldus de rechter, maar op zijn plaats. Desondanks legde de rechter een lagere straf op, omdat de politie zich niet aan de regels had gehouden tijdens het onderzoek. Zo hadden rechercheurs zonder huiszoekingsbevel het appartement van Carillo onderzocht. Met aftrek van het voorarrest moet de tiener dus 3,5 jaar in het KI A doorbrengen. Daarna moet hij het land verlaten omdat hij geen verblijfsvergunning heeft.

Geen deal

SAN NICOLAS — Een 30-jarige vrouw is donderdag naar de politie gestapt vanwege een ruzie met haar zus over een auto. Ze vertelde dat ze 500 florin van haar zus had geleend. Haar auto had ze vervolgens aan haar zus uitgeleend omdat ze naar het buitenland moest. Toen ze terug kwam, weigerde haar zus de auto terug te geven. Die wilde eerst het geleende geld terug zien. Agenten gingen naar de zus voor een verklaring. Die vertelde dat ze de auto als borg had genomen voor de 500 florin die ze had uitgeleend. De politie kwam er echter achter dat de auto op de naam stond van de moeder van de zussen en deze dus het voertuig niet als inzet konden gebruiken. Ze moesten van de politie dan ook direct de auto teruggeven aan de moeder.

Drie jaar voor overvaller

ORANJESTAD — Voor zeven strafbare feiten waaronder een gewelddadige overval op het tankstation Valero in Ponton, is Derwin Kock gisteren veroordeeld tot 3 jaar cel. De rechter legde de hoge straf op vanwege de reeks delicten die Kock dit jaar pleegde. Naast gewelddadige overval op het pompstation, stal hij ook geld bij een andere Valero in Santa Cruz. Ook beroofde hij een man, brak hij in bij een huis in Rooi Kochi en stal hij twee auto’s. De politie trof bovendien marihuana bij hem aan.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setar.net.wb
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

FREE SHIPMENT From ARUBA to CURACAO + 20% Discount Valid until end December

Louis XV Antiques & Curiosities Aruba
Rococo Plaza ph. 00297 – 741-5640
Website +photos: www.antiquesaruba.com
Open: Mon – Frid 9 – 1 back 4 - 5.30 Sat. 9 -1 only
Fleamarket Sunday 29 November OPEN : 10 – 1

Overleden

Kai Wong **16-11-2009**
Julissa I. Lacle **20-11-2009**
Rafael E. Mejia **21-11-2009**
Helena S. Ras – Pereira **22-11-2009**
Sra. Maria T. Tromp Coello **25-11-2009**
Sra. Marianita R. Paskel **25-11-2009**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUEWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacleé,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
28-29 november
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Tel. **587-4300**.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. **567-3740 of 593-0338**.
**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. **583-8989** (24 uur per dag)
AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040 of 582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554 of 583-4101**.
Fax **583-3334**.
**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-
4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar **582-
4444**. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

HET WEER

**Weersverwachting geldig tot zondagmiddag 29
november 2009 12.00 uur:**

Weer: Licht tot half bewolkt en geen neerslag van
betekenis.

De verwachte maximumtemperatuur zal 32°C bedragen en
de minimumtemperatuur zal 26°C zijn.
Zonsondergang is om 18:08 uur en zonsopgang om 06:40
uur.

Wind: Oostelijk en matig; windkracht 3 tot 4 (13 tot 30
km/uur; 07 tot 16 knopen).
Voornamelijk overdag, vrij krachtig tot mogelijk krachtig in
uitschieters; windkracht 6 (31 tot 50 km/uur; 22 tot 27
knopen).

Weeroverzicht: Door een relatieve droge atmosfeer in
onze regio wordt er geen neerslag van betekenis verwacht.

Zeecondities: Met verwachte golfhoogtes op open
zee tussen de 1 meter en 2 meter zullen de condities matig
zijn.

Bijzondere verschijnselen: Geen.

Tropische weersystemen: Geen.

Vooruitzichten tot maandagmiddag: Licht tot half
bewolkt en geen neerslag van betekenis.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	lichtbewolkt	33	27	0.0	
Bonaire	halfbewolkt	31	27	0.0	
Curaçao	lichtbewolkt	32	27	0.0	
St. Maarten	lichtbewolkt	28	24	2.7	

REPAREER, UPGRADE, UPDATE
...UW COMPUTER, LAN en wireless area!

Onze experts bij

**ANTRACO TECHNICAL
SERVICE DEPARTMENT**

repareren verschillende merken computers, printers, scanners,
andere multi-functionele apparaten, LAN en wireless area.

Wij garanderen u een professionele service voor de beste prijs! • L.G. Smith Blvd 126 • 582-6119

Open:
maandag tot en
met vrijdag van
8 am - 12 pm
en van
1 pm - 5 pm

“Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV voor de bevolking van Aruba. De uitvoering geschiedt rechtmatig, doelmatig en doeltreffend. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg, het bewaken van de kwaliteit van de zorg en het garanderen van een uniforme uitvoering hand in hand met kostenbeheersing. De dienstverlening aan al zijn klanten staat daarbij centraal.”

Op de Stafafdeling Directiesecretariaat & Algemene Zaken is er een vacature voor een:

Hoofd Directiesecretariaat & Algemene Zaken M/V

Het Hoofd Directiesecretariaat & Algemene Zaken (DSAZ) geeft leiding aan directie- en assistent secretarissen, administratief medewerkers en bodes. Naast het geven van dagelijkse leiding aan deze afdeling, is het Hoofd DSAZ enerzijds verantwoordelijk voor het ontwikkelen en onderhouden van een goed functionerende Directiesecretariaat en anderzijds voor een efficiënte uitvoering van algemene bedrijfszondersteunende taken, waaronder het beheer van gebouwen/kantoren, bedrijfsvoorzieningen, archief en verbruiksartikelen.
Je voert speciale projecten uit, treedt als woordvoerder op en neemt deel aan Directie Meetings in de rol van Directiesecretaris.

Voor deze functie beschik je minimaal over een afgeronde HBO opleiding met tenminste 3 jaren ervaring binnen een secretariële of algemene administratieve omgeving met een sterk dienstverlenend karakter. Van jou wordt verwacht dat je inzicht hebt in de organisatorische en functionele verhoudingen binnen de AZV. Je bent representatief, integer en je organisatiesensitiviteit is goed ontwikkeld. Signalen vanuit de organisatie weet je goed op te pakken en je kunt op verschillende niveaus moeiteloos communiceren. Je hebt een helicopterview en bij problemen treed je handelend op.

Je hebt uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiament. Daarnaast heb je leidinggevende inzichten en ervaring op een coachende manier, en vaardigheid in het formuleren en presenteren van adviezen.

Salariëring geschied volgens schaal 7 van ons salarissysteem en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het arbeidsreglement van het UOAZV.

Sollicitaties dienen binnen één (1) week ingediend te worden bij Rolando van der Linde, HR Manager. (rolando.van.der.linde@uoazv.aw)
Een assessment test zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Frankrijkstraat 7, Oranjestad,
P.O. Box 4212 Noord, Aruba
tel. 5279900 www.azv.aw

F.A.D.A.
PA UN ARUBA LIBER
DI DROGA
Fundacion Anti Droga ARUBA

Campana straat 5, Tarabana Aruba.
Tel. : 583-2999 – 583-9610 Fax 583 – 4501 Bank: CMB Bank Acct. # 396.810.03

**Fundacion Anti Droga Aruba heeft per direct plaatsingsmogelijkheid voor een
Drugs-Consulent M/V**

Taken:

- Het verzorgen van lezingen, workshops en presentaties
- Het verzorgen en presenteren van public relations activiteiten
- Het ontwikkelen van voorlichtingsmateriaal
- Het maken van rapportages
- Het bedenken, opzetten en uitvoeren van projecten op preventief gebied
- Het onderhouden van contact met samenwerkende organisaties/instanties
- Het verrichten van andere werkzaamheden inherent aan de aard van de functie
- Het verrichten van public relations werkzaamheden, steeds in overleg met de coördinator van het Bureau

Funcatievereisten:

- In het bezit zijn van een MBO diploma in sociale/maatschappelijke sector of een daaraan gelijkwaardige opleiding en vakkennis
- Goede beheersing van de nederlandse-, engelse-, spaanse- en papiamentse taal
- In het bezit zijn van een rijbewijs “B”
- Goede contactuele eigenschappen
- Kan met mensen van verschillende niveau’s en standings omgaan
- Zelfstandig kunnen werken binnen de gegeven richtlijnen

Arbeidsvoorwaarden:
Uw aanstelling geschiedt op basis van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd met een proeftijd van 2 maanden. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform bezoldigingregeling van het Land Aruba, zoals toegepast op gesubsidieerde instellingen.

Sollicitatie
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van diploma’s en curriculum vitae, dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan: Het bestuur van de F.A.D.A., P.O.Box # 1148, Oranjestad, Aruba, of dienen afgeleverd te worden op ons bezoekadres: Campanastraat nr. 5 te Tarabana.

Nadere informatie betreffende deze functie en de vigerende arbeidsvoorwaarden kunnen verkregen worden gedurende kantooruren bij de medewerker secretariaat/financiën, telefoonnummers 583.2999 - 583.9610.

**FUNDACION
PAPIAMENTE**

**Scucha, papia,
stima y comparti**

**duna bo yiu
e amor pa buki**

Con? Facil!

1 Si bo yiu a nace na año 2006
2 E ta inscribi na Wit Gele Kruis
3 Bo kier tuma e tayer 'Con pa lesa cu bo yiu den bos halto?'

Completamente GRATIS!

Pasa na bo **centro di barío** y no lubida di trece e kaarchi di AZV di bo yiu:

Lago Heights
**29 DIADOMINGO
2009 NOV**
10am 11am ★ 11am 12pm

Piedra Plat
**06 DIADOMINGO
2009 DEC**
10am 11am ★ 11am 12pm

**Ricibi bo
Buki Bum tas**
**bum bum
di buki y
informacion
Regalo!**

* mientras cu tin den stock

Pa mas informacion, tuma contacto cu Fundacion Papiamente na tel. 585 9575
of bishita: www.fundacionpapiamente.com

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food -Texaco (Sasaki) -Texaco (Sero Blanco) -Texaco (Wayaca) -Valero (Boulevard) -Valero (Sta. Cruz) -Amsterdam manor	-Botica Eagle -Bright Bakery -Circle K -S.Chow -Green Hill Supermarket -Kong Hing	-Ling & sons -Plaza Book shop (Dakota) -Wei Ming Supermarket -Mundo Nobo Supermarket -Fa Yang Supermarket -Botica Noord
--	--	--

Eerste verjaardag waterpark Morgan's Island

ORANJESTAD — Waterpark Morgan's Island bestaat één jaar en gaat dit in het weekend van 4, 5 en 6 december groots vieren door meerdere activiteiten te organiseren voor het publiek. “Het was een jaar met goede en minder goede maanden, maar in de toekomst zal het beter gaan”, aldus manager van het waterpark, Tony Ponson.

Volgens Ponson heeft Morgan's Island namelijk net een internationaal deal gesloten met verschillende bedrijven. “Het waterpark wordt internationaal bekender, doordat zij in de toekomst opgenomen wordt in reispakketten naar Aruba, die aan toeristen worden aangeboden.” Om welke bedrijven het gaat, wil de manager echter niet zeggen. Daarnaast gaat het waterpark samenwerken met cruiseschepen. Dit houdt in dat de cruisetoeristen die vanaf volgend jaar ons eiland komen bezoeken, al via internet of op het cruiseschip zelf hun trip naar Morgan's Island kunnen reserveren. “Vanaf volgend jaar worden wij dus echt een product voor het toerisme op Aruba.” Nu de organisatie haar eerste jaar mag vieren, wil Ponson iedereen op het eiland een weekendlang vermaken. Bovendien wil de organisatie laten zien dat Morgan's Island niet alleen een waterpark is, maar dat hier ook

feesten georganiseerd kunnen worden. In de toekomst zullen dan ook meer festiviteiten volgen. “Misschien nog zelfs met Kerst en Oud en Nieuw, maar er staat nog niks vast”, zegt de manager. De viering van het eenjarige bestaan begint op vrijdag 4 december. Op die dag is het waterpark zoals gewoonlijk van tien uur 's ochtends tot zes uur 's avonds open. Maar in plaats van 39 florin voor volwassenen of 34 florin voor kinderen, betalen de bezoekers van het park op deze dag 10 florin entree. Vervolgens wordt er van zeven uur 's avonds tot twee uur 's nachts een feest georganiseerd. Dit feest begint met twee uur happy hour waarbij Miniteca Revolution en dj Thing muziek draaien. Daarna gaat het feest verder met de bands Impak, Le Groove, Grupo di Betico en eindigt de avond met een optreden van Tsunami. Kaartjes voor het feest kosten tijdens de voorverkoop 15 florin en aan de



Het activiteiten- en marketingteam van Morgan's Island samen met de manager van het waterpark, Tony Ponson (tweede rechts) en Tsunami-zanger Ofo Escudero (tweede links).

deur 20 florin. Op zaterdag 5 december staat Morgan's Island in het teken van Sinterklaas. Kinderen betalen 30 florin entree, inclusief een kindermenu en een cadeautje.

Bovendien komen de goedheiligman en zijn pieten ook langs bij het waterpark. Voor volwassenen geldt nog steeds de toegangsprijs van 10 florin en is er de hele dag happy hour.

Foto: Mariska Beekis

Week van de patiëntveiligheid

ORANJESTAD — Horacio Oduber Hospitaal (HOH) organiseert van 30 november tot en met 3 december een zogenaamde ‘week van de patiëntveiligheid’. Tijdens deze week wordt er informatie uitgewisseld en worden trainingen op dit gebied gegeven door twee trainers uit Nederland.

Hierbij zijn ook bejaardenzorg SABA en het Wit Gele Kruis uitgenodigd. Deze week is, volgens het ziekenhuis, bedoeld om het verplegingspersoneel van het ziekenhuis het juiste gereedschap te geven om incidenten tijdens hun werkzaamheden te melden. “Het HOH heeft als belangrijke doelstelling om het veiligheidsmanagementsysteem (VMS) in te voeren. Met dit systeem willen wij bewerkstelligen dat er veilig wordt gewerkt in ons ziekenhuis. Daarom heeft elke afdeling een eigen commissie die de binnengekomen incidenten verzamelt”, aldus de orga-

nisatie. Daarnaast zegt het hospitaal dat het doel is om informatie en gegevens te verzamelen om vervolgens de zorg in het ziekenhuis te verbeteren. Zo worden de incidenten periodiek op de afdeling besproken en zo nodig wordt er een verbeterplan opgesteld. “Na de bespreking gaat de afgewerkte melding naar de Centrale VIM (Vrijwillig Incident Melden, red.) commissie.” Volgens het ziekenhuis is de doelstelling van deze commissie het verbeteren van de patiëntveiligheid in het ziekenhuis, door meldingen van (bijna) incidenten te analyseren en op basis daarvan verbeteringen in te zetten. Bovendien geeft de commissie adviezen aan de Raad van Bestuur. Naast de meldingen van (bijna) incidenten zegt het HOH ook bezig te zijn om diverse risico's in kaart te brengen. “Zo lopen er nu een aantal kwaliteitsprojecten waaronder valpreventie, medicatieverbetering, ondervoeding en wondinfecties”, aldus het ziekenhuis.

Kampioenschap Kendo

ORANJESTAD — Kendo-ka's nemen het zondag 28 november tegen elkaar op in het Arubaanse Kendo Kampioenschap. De wedstrijden worden gehouden in de gymzaal van de Juliana School in Oranjestad. Titelverdediger Björn Brandts moet het opnemen tegen talenten als Eloy Arends, Angela Lie-A-Lien en Maggid Reátegui die hard hebben getraind om kans te maken op de titel.

Outsiders Alejandro Castillo en Bas Ho-Kang-You maken volgens ingewijden ook een goede kans. Gedurende het kampioenschap wordt een demonstratie gegeven met een Japans zwaard genaamd Iaido door Eun Jung Velásquez-Kim. Sportvereniging Kendo Aruba nodigt iedereen uit om zondag tussen negen uur 's morgens en half vier 's middags te komen kijken naar de gevechten. De toegang is gratis.

Wandeling

ORANJESTAD — Op donderdag 3 december wordt wereldwijd de Internationale Dag voor Gehandicapten gevierd. Het platform voor de rechten van minder validen organiseert daarom op de dag ervoor, 2 december, een wandeling. Deze start om half zes 's middags vanaf Club Caiqueto in Paradera. Deelname kost 5 florin per persoon en daarvoor krijgt de wandelaar een

T-shirt en fruit bij de finish. Na afloop is er ook een show van de dansgroep van Sunrisa en een optreden van de Gaita-groep Paranda ta Nos. Op dinsdag 1 december is de laatste dag dat geïnteresseerden zich voor de wandeling kunnen opgeven. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Sonrisa, Pavilla 19b en ook de organisaties die in het platform zitten. Dat zijn onder andere ATHA, Funari, FAA en Favi.

Golfoernooi Rotary

ORANJESTAD — De tiende editie van het jaarlijkse golftoernooi van Rotary Club of Aruba vindt zaterdag 12 december plaats. Het wordt gespeeld bij Tierra del Sol en de teams strijden tegen elkaar in een wedstrijd van 18 holes. De opbrengst gaat dit keer naar Fundacion Autismo Aruba, een project voor tienerzwangerschap en het goede doel Dress a Child. Wie een hole in one slaat, kan een gloednieuwe Mercedes Benz ophalen bij Garage

Centraal. Ook zijn er prijzen voor de longest drive, nearest to the pin (zowel voor mannen als vrouwen) en nog voor vele andere golfprestaties. Registratie kan om half elf 's morgens en een uur later wordt het startsein gegeven. Om half zeven 's avonds is er een receptie bij het zwembad waar de organisatie de winnaars bekend maakt. Dit jaar wordt gespeeld op basis van '4 man scramble' en met een gecombineerde handicap van ten minste 80.

Expo Guadirikiri



ORANJESTAD — Van kunstenaar Stan Kuiperi is nieuw werk te zien in Westin Aruba Art Gallery. De expositie, getiteld Guadirikiri, opende gisteravond in de galerie van het hotel. De schilderijen zijn geïnspireerd op de rotstekeningen gemaakt door de oorspronkelijke (Indianen-) bevolking van Aruba. Net als bij zijn tentoonstelling twee jaar geleden belicht het werk van Kuiperi de natuur en omgeving, en is dit keer het werk dus gebaseerd op de kunst, dan wel culturele uitingen en afbeelden uit de beginperiode van onze geschiedenis. De kunstenaar maakte kunstwerken geïnspireerd op de originele, geometrische en abstracte ontwerpen van de eerste bewoners van Aruba. Hij zegt zelf dat de expositie een combinatie is van 'de mysterieuze, onbekende wereld van een antieke cultuur met de moderne en vooruitstrevende ambiance van de 21^{ste} eeuw'. De schilderijen hebben allen namen gekregen van de plaatsen waar de oude rotstekeningen zich bevinden zoals Fontein, Ayo, en Sero Canashito. De tentoonstelling is dagelijks toegankelijk.

INGEZONDEN

Aruba: Unregulated, spoiled and reckless.

WHEN I FIRST came to Aruba in the mid 1980's the island was booming and the water sports industry started to become very popular with scuba diving and snorkeling. The coral reefs however offer a critical habitat in the marine environment. The coral reefs house nearly 25 percent of life in the ocean. So the long-term sustainability of reefs is critical for the survival of marine invertebrates, tropical fish and larger organisms that utilize the reef as a habitat. The implementation of marine protected areas can be useful to preserve the reef and its inhabitants. A Marine Protected Area (MPA) is often used to cover a wide range of marine areas with some level of restriction to protect living, non-living, cultural, and/or historic resources. But implementation of a marine protected area without enforcement is equal to a 'paper park'. As the most pristine reefs in the Caribbean, Bonaire (30

minutes east of Aruba) sets an important precedent regarding marine protection. With implementation of the marine park in Bonaire Marine Park in the 1970s, Aruba is far behind in comparison. Bonaire started with marine preservation, beginning with turtle protection in 1961, the prohibition of spear fishing in 1971, and protection for coral, dead or alive, in 1975. The funding for preservation of the marine park is done by both the tourism sector and the local people. Strict laws protect the reefs in the Bonaire Marine Park and the marine organisms that make their home there. Divers must attend an orientation and go over the rules of the park and includes a checkout or acclimation dive. Within the BNMP there are two marine reserves where diving is completely prohibited. More than sixty moorings are provided around the reef and harbor for the use of boats and anchoring also

against the law. The success of the Bonaire Marine Park management and policy implementation can serve as a model system for Aruba considering that the Aruba has been used and abused in terms of the marine environment in the last forty-nine years without any type of regulations or management. Regulations can help to protect the environment, the local fishermen, water sports operators, and the general public and protect against pollution. Unfortunately despite some of the existing laws, people still spear fish and most recently the propeller of the SS Oranjestad was salvaged and removed from this unofficial war grave wreck. The same group removed three anchors from the ocean floor, which also dated from around WWII. These types of actions are exactly why Aruba needs regulations and protection. This type of renegade and illegal action does nothing but contribute to the dete-

rioration and destruction of the reefs and other under water attractions, which Aruba has to offer. In many marine parks this would have been a heavy fine and imprisonment for violation of the marine park regulations. Aruba already has a big problem with unregulated water sports activities and protection of the marine environment is crucial or in another fifteen years the aquatic tourism will cease to exist. The propeller may not be damaged too much, but the anchors will start to deteriorate as soon as they were raised out of the water. If these 'divers' had any sense of responsibility and real love for the ocean, they would not have taken these steps. At this point anything is open game for this group since they have no limits to their greed and recklessness.

R.DAVELAAR,
Aruba



ORANJESTAD — Aruba Bank heeft negen personeelsleden in het zonnetje gezet die samen 110 jaar in dienst zijn. Bij de viering was directeur Edwin Tromp aanwezig die de trouwe werknemers prees voor hun loyaliteit. Mariela Erasmus van de afdeling Transfer werkt van de negen jubilarissen het langst bij de bank. Zij is 30 jaar in dienst. Richard Rodriguez, de enige man in het rijtje, werkt 20 jaar bij Aruba Bank waar hij bekend staat als de 'sporter' en al vele trofeeën won. Hij werkt op de afdeling General Affairs. Shirley Hoogvliets en Rocila Tromp-Acosta zijn 15 jaar in dienst als klantenvertegenwoordiger respectievelijk manager Retail Sales & Services. Suzy Wong viert haar tienjarig dienstverband en is nu senior accountmanager op de afdeling Corporate Banking. Lucrecia Gil, Jacky Lopez, Maria Kelly en Danella Tromp vierden hun eerste lustrum bij de bank.

110 Jaar in dienst

Profhonkballers in actie



WILLEMSTAD — Pitcher Shairon Isenia (r) van de honkbalorganisatie Washington Nationals is één van de Curaçaose profhonkballers die gistermiddag aanwezig was bij Licores Maduro. Hij stond niet op de werpheuvel doch achter de toonbank, waar hij kaartjes tegen stuntprijzen verkocht aan fans die de Curaçao Celebrity Homerun Derby 2009 willen bezoeken. Deze grote sportieve activiteit met lokale en buitenlandse profhonkballers wordt op 12 december in het Ergilio Hato Stadion te Brevengat gehouden.

‘Ook tennis en basketbal in gokschandaal’

HAMBURG — Het groot-schalige gokschandaal in Europa concentreert zich niet alleen op het voetbal. Volgens het Duitse tijdschrift *Der Spiegel* onderzoekt de aanklager van Bochum ook tennis- en basketbalwedstrijden.

Volgens *Der Spiegel* zou onder meer een play-offwedstrijd in de hoogste Duitse basketbalcompetitie verdacht zijn. Ook heeft justitie haar oog laten vallen op een partij in het vrouwendubbel bij het tennistoernooi van Fes (Marokko) die om ondui-

delijke redenen uitgesteld werd. Volgens documenten waarover *Der Spiegel* beschikt is in het voetbal het aantal betrokken landen inmiddels opgelopen van negen naar zeventien. Of Nederland daarbij zit, is niet bekend. Wel heeft voetbalbond KNVB al aangekondigd een diepgaand onderzoek te doen naar mogelijke illegale praktijken. Het Duitse tijdschrift meldt overigens dat zich al voetballers hebben gemeld die tegen justitie open kaart willen spelen over de omkopingen.

GP Canada terug

MONTREAL — De Grote Prijs van Canada keert in 2010 na een afwezigheid van een jaar terug op de kalender van de Formule 1.

De plaatselijke autoriteiten hebben daarover gisteren overeenstemming bereikt met het Formula One Administration (FOA), dat het

belangrijkste autosportevenement commercieel exploiteert. Het gaat om een vijfjarig contract, waarvoor de lokale overheden en het bureau voor toerisme in totaal 47 miljoen dollar zullen investeren. De Canadese Grand Prix zal op 13 juni worden gehouden in Montreal.

Van Persie voorlopig uitgeschakeld

LONDEN — De blessure van Robin van Persie is beduidend ernstiger dan aanvankelijk gedacht. Uit nader onderzoek is gebleken dat de aanvaller van Arsenal drie van de vier enkelbanden heeft afgescheurd en dat een operatie noodzakelijk is. Het herstel zal volgens Arsenal vier tot vijf maanden duren. Na een eerste diagnose gingen de artsen nog uit van één ingescheurde enkelband en een revalidatie van maximaal zes weken. Van Persie liet een extra onderzoek doen door Nick van Dijk, een specialist op het gebied van de enkel. “Hij bevestigde dat de schade groter is dan bij de eerste diagnose werd geconstateerd”, stelt Arsenal in een communicé. “Om zijn enkel te herstellen moet Robin volgende week in Amsterdam een operatie on-

dergaan. Het volledige herstel zal vier tot vijf maanden in beslag nemen.” WK-deelname komt niet in gevaar. De Rotterdammer viel twee weken geleden tijdens de oefeninterland met Italië al na tien minuten uit, na een duel met de voorstopper Giorgio Chiellini. De aanvaller verliet vervolgens per brancard het veld. Bondscoach Bert van Marwijk had Van Persie als centrale spits opgesteld, een rol die hij de laatste weken ook bij Arsenal met succes vervulde. Het was een belangrijkste experiment van Oranje in het oefenduel met de wereldkampioen, dat door de zware blessure nu voorlopig geen vervolg kan krijgen. De eerste volgende oefeninterland, op 3 maart tegen de Verenigde Staten, komt sowieso te vroeg voor hem.

Tiger Woods gewond

OCOOE — Tiger Woods is gisteren in de vroege ochtend gewond geraakt door een curieus auto-ongeluk in de buurt van zijn woning in Windermere, nabij Orlando. Dat maakte de verkeerspolitie van Florida bekend.

De 33-jarige Woods werd opgenomen in het Health Central Hospital in Ocoee, maar mocht na te zijn behandeld weer naar huis. De golfer heeft gisteren via zijn website laten weten dat hij

het goed maakt. Woods zou bij het verlaten van zijn oprijlaan een brandkraan hebben geraakt en daarna met zijn Cadillac tegen een boom in de tuin van zijn buurman zijn gebotst. Volgens de politie was de klap niet hard genoeg om de airbags te doen opblazen. Dat betekent dat de wagen minder dan 50 kilometer per uur reed. Er zou evenmin sprake zijn van alcoholgebruik door de beste golfer ter wereld. De burgemeester van het

Van Persie ging vorige week nog op bezoek bij Mariana Kovacevic, die een behandel-methode heeft ontwikkeld waarbij gebruik wordt gemaakt van celmateriaal uit placenta’s. “Maar de banden waren volledig afgescheurd en daardoor had de behandeling, zo weten we dus nu, in Servië vanaf het begin geen schijn van kans”, reageerde de voetballer in AD Sportwereld. “Het is heel frustrerend om er een aantal maanden uit te zijn”, vervolgde Van Persie. “Ik was met het team bezig aan een super seizoen. Ik heb me nog nooit zo sterk gevoeld als dit jaar. Ik voelde dat niemand me meer kon afstoppen. Zo spijtig dat een schop in een vriendschappelijke interland daar voorlopig een einde aan heeft gemaakt.”

Amerikaanse stadje meldde aan CNN dat Woods verwondingen aan zijn gezicht had opgelopen door het ongeval, maar het ziekenhuis alweer had verlaten.

Woods is al jaren aanvoerder van de wereldranglijst en is de eerste sportman die meer dan een miljard dollar verdiende. Hij won veertien majortoernooien in zijn carrière. Zijn laatste toernooi speelde hij twee weken geleden in Australië.

Volmer stopt met voetballen

DOETINCHEM — Joost Volmer heeft per direct een punt achter zijn voetbalcarrière gezet. De 35-jarige verdediger liep in de voorbereiding op het seizoen een zware knieblessure op. Na een maandenlange revalidatie heeft Volmer, in overleg met de medische staf, besloten een terugkeer op de velden niet meer na te streven.

“Het risico wordt te groot als ik alles op alles zou zetten om weer aan het voetballen te komen”, zei Volmer. “Ik

moet ook denken aan mijn leven buiten het voetbal.” Volmer begon in 1993 in het betaalde voetbal bij FC Twente. Daarna speelde hij bij Helmond Sport, VVV, MVV, Fortuna Sittard, AZ, West Bromwich Albion, FC Den Bosch en vanaf 2005 bij De Graafschap. Hij speelde 347 wedstrijden in het betaalde voetbal, waarvan 111 voor de ploeg uit Doetinchem. Op 18 december, voor de wedstrijd tegen FC Zwolle, zal Volmer afscheid nemen van zijn supporters.

Fikse nederlaag Milwaukee Bucks

OKLAHOMA CITY — Francisco Elson en Dan Gadzuric hebben gisteravond een fikse nederlaag geleden met hun NBA-club Milwaukee Bucks. De ploeg van de twee Nederlanders verloor op bezoek bij Oklahoma City Thunder met 108-90. Zowel Elson als Gadzuric kon geen rol van betekenis spelen. Gadzuric begon als startende center, maar kreeg uit-

eindelijk maar elf minuten speeltijd. Elson kreeg als invaller slechts zes minuten de tijd om zijn kwaliteiten te tonen. Gadzuric kreeg de bal één keer in het netje, Elson ondernam niet eens een schotpoging. Bij Oklahoma City was de 21-jarige Kevin Durant goed voor 33 punten en 12 rebounds en bewees daarmee dat hij een groot talent is.

NAZB met cursus assistent-zwemdocent

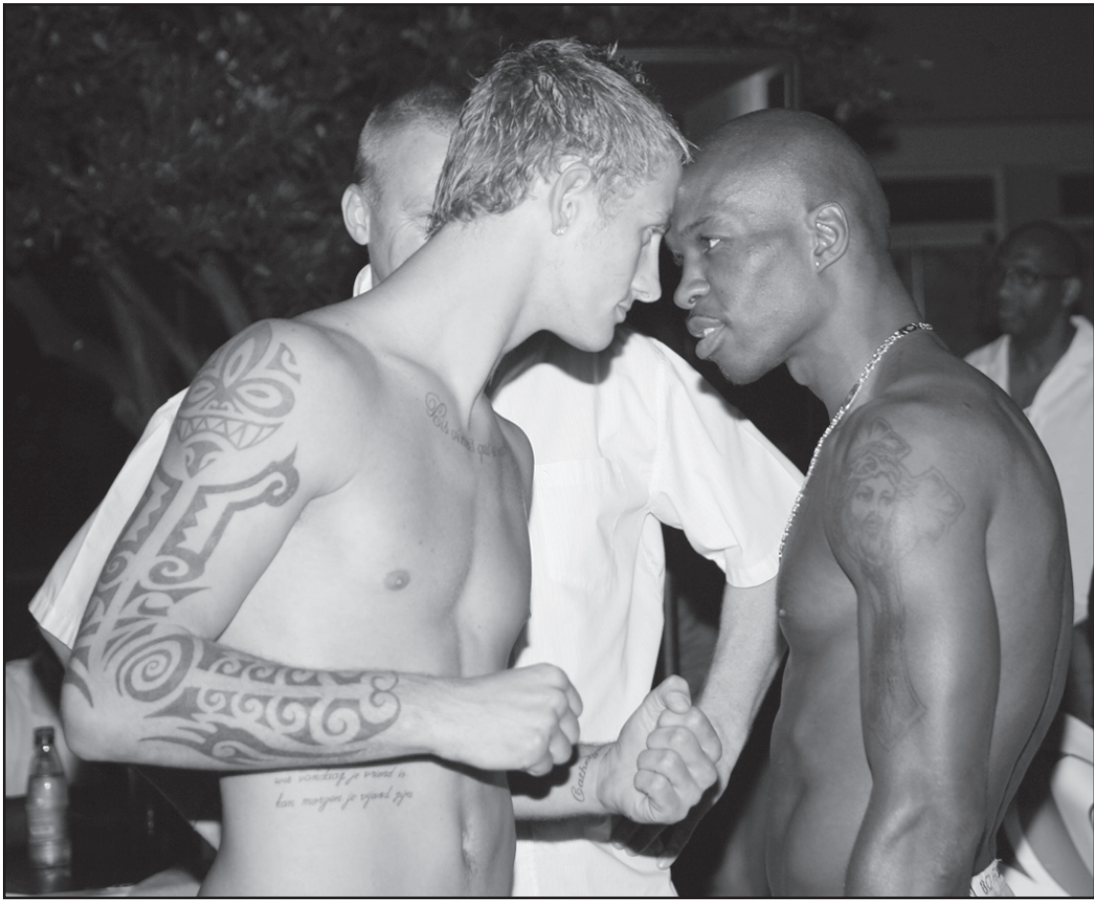
WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Zwem Bond (NAZB) organiseert volgend jaar een cursus voor assistent-zwemleraar. Deze cursus wordt in nauwe samenwerking met sportstichting Sedreko gegeven en staat open voor belangstellenden vanaf zeventien jaar.

Andere vereisten om aan de NAZB-cursus deel te nemen is dat de cursist in het bezit

moet zijn van een mavo- of vsbo-diploma en uiteraard de zwemdiploma’s A en B. Hij of zij moet gedurende de cursus de diploma’s C en D halen. Ook degenen die al minimaal één jaar in de zwemwereld werkzaam zijn, kunnen de cursus volgen. De NAZB-opleiding start maandag 11 januari 2010 en duurt acht tot negen maanden. Er is zowel een theoretisch als een praktisch deel. Ook zal iedere cursist een minimaal aantal uren

stage moeten lopen. Belangstellenden kunnen zich telefonisch aanmelden bij de bond op het nummer 561-8027 tussen half twee ‘s middags en acht uur ‘s avonds. Op woensdag 9 december wordt een informatieve kennismakingsavond georganiseerd door de NAZB met de docenten en de cursisten. Deze vindt plaats bij het Radulphus College (lokaal 13) aan de Cas Coraweg en vangt om zeven uur aan.

Vechtsporters klaar voor gevecht



WILLEMSTAD — De vechtsporters die van de partij zijn in het gala ‘Fighters of the Caribbean’ stapten gisteren op de weegschaal. Op een bepaald moment wilden twee van de hoofdrolspelers gelijk met elkaar op de vuist. Het vecht gala ‘Fighters of the Caribbean’ vindt vanavond plaats in sporthal Errol Rooi van het Sentro Deportivo Korsou (SDK).

Afellay geschorst

ROTTERDAM — PSV moet het volgende week zondag in de uitwedstrijd tegen RKC Waalwijk doen zonder aanvoerder Ibrahim Afellay. De 23-jarige middenvelder kreeg gisteravond in de uitwedstrijd tegen Sparta (2-3) zijn vijfde gele kaart. Hij is daardoor geschorst voor het eerstvolgende duel.

Na afloop wist PSV-trainer Fred Rutten niet waarom Afellay van arbiter Björn

Kuipers een boeking had gekregen. “Ik zou het eerlijk gezegd niet weten”, zei de coach. Ook Afellay kon geen duidelijkheid verschaffen. Kuipers gaf hem geel kort nadat PSV door een doelpunt van invaller Jonathan Reis op 2-2 was gekomen. “Waarschijnlijk wegen aanmerkingen op de scheidsrechter, anders zou ik het ook niet weten”, gaf een woordvoerder van PSV in Rotterdam te kennen.

Reddingsactie RBC

ROOSENDAAL — Sponsors en supporters hebben gisteren de stichting ‘Samen voor RBC Roosendaal’ het licht doen zien. Doelstelling is snel geld inzamelen om de noodlijdende Brabantse club voor het betaald voetbal te behouden. De eerstedivisionist heeft een acuut liquiditeitsprobleem. RBC heeft op korte termijn drie tot vijf ton extra inkomsten nodig om aan de betalingsverplichtingen te kunnen voldoen.

Record valt PSV zwaar



Danko Lazovic (r) krijgt de felicitaties van Ola Toivonen na het maken van het eerste doelpunt van de wedstrijd. Het werd uiteindelijk 2-3 voor de Eindhovenaren.

bij stuiven. Een Brabantse treffer in het openingsoffensief kon niet uitblijven. Het was Danko Lazovic die in de dertiende minuut profiteerde van de slechte dekking in de Rotterdamse defensie. De opgebloeide Serviër mocht een voorzet van Balazs Dzsudzsak ongehinderd inkoppen: 0-1. PSV verzuimde daarna het aangeslagen Sparta meteen volledig uit te schakelen. Rutten: “Er sloop concentratieverlies in de ploeg. Het leek zelfs een vorm van arrogantie. De verdedigende taken werden verwaarloosd. Daardoor hebben we het onszelf hier onnodig moeilijk gemaakt.”

In een uitstekende fase van Sparta-kant halverwege de eerste helft schoot Erik Falkenburg de bal eerst nog over het PSV-doel. In de 29e minuut was het alsnog raak uit een prima aanval, die door Rydell Poepon beheerst werd afgerond: 1-1. De gelijkmaker inspireerde PSV tot een eindsprintje naar de rust. Binnen een tijdsbestek van vier minuten dwong de brigade van Rutten drie grote kansen af, die evenwel geen doelpunt opleverden. Het opgepepte PSV kwam sterk uit de kleedkamer. Doelman Seliga keerde met het nodige kunst- en vliegwerk een serie kansrijke schoten van Afellay, Lazovic

en Bakkal. De trefzekere Poepon zette PSV in in de 55e minuut met zijn zesde competitietreffer verrassend op achterstand uit een voorzet van Darko Badul. De Eindhovense defensie zag er bij dat doelpunt chaotisch uit.

Invaller Jonathan Reis bracht met een bekeken schot in de 69e minuut de gelijkmaker op zijn naam. Kort daarna liet Seliga, de reservekeeper van WK-deelnemer Slovenië, zich ook van ruime afstand verrassen door een schot van Dzsudzsak: 2-3. “We hebben goed gereageerd op de achterstand”, concludeerde Rutten.

Verhagen wacht op antwoord uit Turkije

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders meet met twee maten volgens minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken). “Hij maakt zelf met alle gemak mensen uit voor van alles en nog wat en wordt dan boos dat de minister van Buitenlandse Zaken in Turkije geen zin heeft om met hem te spreken en dat ze in Praag zijn film niet willen uitzenden.”

Dat zei de CDA-bewindsman vrijdag tijdens een bijeenkomst van de jongerenorganisatie CDJA van de christendemocraten. Verhagen: “Als je zelf de vrijheid neemt om de taal van de straat te gebruiken, om een hele bevolkingsgroep keihard weg te zetten, dan moet je ook die ander de vrijheid gunnen om dat niet prettig te vinden.” Verhagen stelde regelmatig in actie te komen om ervoor

te zorgen dat de PVV-leider de vrijheid heeft om te reizen. Hij heeft ook de Turkse autoriteiten gevraagd of het klopt dat Wilders niet welkom is voor een gesprek met de regering als hij op bezoek is met een Nederlandse Kamerdelegatie. De minister heeft via zijn ambassadeurs duidelijk gemaakt dat hij het goed zou vinden als de delegatie met Wilders wel wordt ontvan-

gen. “Ik heb gewezen op het nut en de noodzaak van gesprekken met de parlementariërs.” Verhagen benadrukte echter ook dat Turkse ministers niet verplicht zijn Nederlandse parlementariërs te ontvangen. “Die vrijheid van reizen en die vrijheid van meningsuiting voor Wilders betekent geen plicht voor wie dan ook om hem te ontvangen.” Wilders is ontevreden over de houding van de minister. “Verhagen is een grote politieke nietsnut die in plaats van de Turken de les te lezen en opkomt voor een Nederlandse parlementariër, begrip heeft voor Turkije.”

Wilders zou begin januari met een Kamerdelegatie op werkbezoek naar Turkije gaan. Eerder deze week meldden Turkse autoriteiten dat Wilders niet welkom is. Een woordvoerder van de Turkse minister van Buitenlandse Zaken noemde hem een racist en fascist. Wilders wil niet dat Turkije bij de Europese Unie komt. Kamerlid Harm-Evert Waalkens, delegatieleider van de Kamercommissie, is al dagen bezig om uit te zoeken of Wilders al dan niet wordt ontvangen. De commissie heeft al besloten helemaal niet naar Turkije te gaan als Wilders niet aan het hele programma mag meedoen.

Laatste prikdag voor kinderen

RIJSWIJK — Na een week van vaccinaties tegen de Mexicaanse griep zijn zaterdag de laatste kinderen aan de beurt voor een inenting. Ruim 1 miljoen kinderen tussen de zes maanden en vijf jaar en huisgenoten van jonge baby's waren deze week opgeroepen om zich te laten vaccineren. Een eerste peiling laat zien dat daaraan rond de 70 procent gehoor heeft gegeven.

De GGD vaccineert sinds maandag kinderen, omdat relatief veel kleine

kinderen met griep in het ziekenhuis worden opgenomen. Zaterdag wordt er nog geprikt in drie plaatsen: Tynaarlo en Beilen in Drenthe en Urk in Flevoland. GGD Nederland roept mensen, die nog geen prik hebben gehaald, op om dat dan alsnog te doen in deze plaatsen. Dat kan met de oproepkaart die ze van de GGD uit hun eigen regio hebben gekregen.

Het is nog niet exact bekend hoeveel mensen nu daadwerkelijk gehoor hebben gegeven aan de oproep. Volgende week

weet GGD Nederland precies hoe hoog de opkomst was. Mensen die geen gehoor gaven aan de oproep, bijvoorbeeld omdat zij de week van de vaccinatie met vakantie zijn, hebben pech. Zij kunnen niet later bij de huisarts terecht voor het vaccin. Op maandag 14 december begint de tweede prikronde. Andere risicogroepen, zoals mensen met long- en hartaandoeningen, ouderen en zwangere vrouwen, ontvangen een oproep via de huisarts en krijgen daar wel een vaccinatie.

Moeder Lilly voorlopig niet cel in

UTRECHT — De 23-jarige moeder van vondeling Lilly zit niet meer vast. Gisteren werd ze voorgeleid en besloot de rechter haar in vrijheid te stellen. Dat meldde een woordvoester van het Openbaar Ministerie (OM) in Utrecht.

Het OM had niet geëist dat de vrouw in hechtenis moest blijven. Wel is gevraagd om een persoonlijkheidsonderzoek. Dat verzoek is toegewezen. Het onderzoek kan enkele weken in beslag nemen. “Op

basis daarvan beslissen we of we celstraf gaan eisen. Het is een behoorlijk zwaar feit dat ze heeft gepleegd, maar ook vrij uitzonderlijk. Het is nu nog niet te zeggen welke straf hierbij past”, vertelde de woordvoester. De moeder van Lilly werd woensdag aangehouden naar aanleiding van meerdere tips. In september had ze haar baby van enkele dagen oud te vondeling gelegd bij ziekenhuis Diakonesenhuis. Bureau Jeugdzorg is belast met de voorlopige voogdij over Lilly.

Verzekerde betaalt tandarts liever zelf

AMSTERDAM — Nederlanders kiezen er in 2010 liever voor hun tandartsrekening zelf te betalen dan daarvoor een aanvullende zorgverzekering te nemen. Volgens vergelijkingsite *ZorgKiezer.nl* overweegt een op de drie Nederlanders om over te stappen naar een basisverzekering zonder aanvullende dekking.

Dat blijkt uit een analyse van de vergelijkingen die verzekerden op de site hebben gedaan. “Op de site kun je aangeven welke dekking je wenst. Op

basis daarvan wordt een premieberekening gemaakt. Daaruit blijkt dat mensen de fysiotherapeut of tandartsrekening liever zelf betalen dan dat ze daarvoor een aanvullende verzekering nemen”, zei een woordvoerder van *Zorgkiezer.nl*. “Nu heeft nog 90 procent van de Nederlanders een aanvullende verzekering voor bijvoorbeeld de fysiotherapeut.”

“Wanneer iemand tweemaal per jaar de tandarts bezoekt om het gebit te laten controleren en reinigen, bespaart hij al gauw 60 euro per jaar.”

Pinautomaat opgeblazen

HOOFDDORP — Crimineel hebben afgelopen nacht met explosieven een geldautomaat van de Rabobank gekraakt op het Dik Tromplein in Hoofddorp. Dat meldde een woordvoerder van de

politie. Het Explosieven Opruimings Commando onderzoekt wat voor explosieven bij de kraak in het centrum van Hoofddorp zijn gebruikt. De daders hebben een onbekend bedrag buitgemaakt.

Halsema geen burgemeester Amsterdam

HILVERSUM — GroenLinks-leider Femke Halsema wil geen burgemeester van Amsterdam worden, als die vraag haar ooit gesteld zou worden. Ze zei dat zaterdag in het radioprogramma *Tros Kamerbreed*. Halsema bleek in een peiling vorige maand populair onder de Amsterdamse bevolking.

Aanleiding voor de peiling was de speculatie dat de huidige burgemeester, PvdA'er Job Cohen, vanwege de crisis in zijn partij in de toekomst mogelijk terugkeert naar de landelijke politiek. Dan is er een nieuwe burgemeester nodig en GroenLinks was bij de meest recente (Europese) verkiezingen met 20 procent de tweede partij van de stad, na D66. Bovendien zit GroenLinks nu samen met de PvdA in het college in Amsterdam. Voor de *Tros*-radio zei Halsema zaterdag: “Ik kan me niet voorstellen dat we gevraagd worden, maar als dat zo is, leveren wij graag iemand, maar dat ben ik niet.” Volgens Halsema zou het wel “heel logisch” zijn als GroenLinks in de ‘progressieve stad die Amsterdam is een



Halsema: “Ik kan me niet voorstellen dat we gevraagd worden, maar als dat zo is, leveren wij graag iemand, maar dat ben ik niet.”

keer de burgemeester levert’. Halsema zei verder dat haar partij staat ‘te trappelen’ om na landelijke verkiezingen te gaan regeren. Als het zover komt, zal Halsema als partijleider in de Tweede Kamer blijven, zei ze.

PvdA-Tweede Kamerlid Diederik Samsom sprak in het radioprogramma een voorkeur uit voor regeren met GroenLinks en de SP. ‘Een droom’ en een ‘prachtig kabinet voor de toekomst’ noemde Samsom het.

Oeroude schedel achter glas



David Lordkipanidze, directeur van het Georgisch Nationaal Museum onthult de Dmanisi-schedel in het Leidse museum Naturalis.

LEIDEN — Als was het een hele dure diamant, zo streng was de beveiliging rondom de aankomst van de beroemde Dmanisi-schedel gisteren in het Leidse museum Naturalis. De in 2002 in Georgië gevonden schedel is 1,8 miljoen jaar oud en voor wetenschappers ‘de vondst van de 21e eeuw’. Voor het eerst is het

paleontologische kleinood uit de kluis van Georgisch Nationaal Museum gehaald en te zien in Leiden. Een nationale schat, zei meereizend directeur van het Georgische museum David Lordkipanidze toen hij met witte handschoenen aan de schedel uit een kistje haalde. De onderkaak zat in een klei-

ner kistje. Even daarvoor arriveerden de fossiele resten van de oudste mensachtige ooit buiten Afrika gevonden bij de entree van Naturalis. Dat gebeurde onder begeleiding van twee motoragenten en veilig opgeborgen in een gepantserde auto van waardetransporteur Brinks. Uit de wagen kwam een grote

zwarte koffer die meteen met handboeien werd vastgeklonken aan de pols van de glimlachende professor Lordkipanidze. “U zult hier vast van gaan genieten”, zei de Georgiër. De schedel die in de Georgische plaats Dmanisi is ontdekt, is onderwerp van veel wetenschappelijke discussie.

Ongeveer een miljoen jaar geleden trok de Homo erectus van Afrika naar Europa en Azië. Daarom is het verwonderlijk dat in Georgië een mensachtige is aangetroffen van 1,8 miljoen jaar oud. Bovendien zijn op de vindplaats werktuigen gevonden die erop wijzen dat de bewoners als mens leefden.

God verandert mee met de maatschappij

NIJMEGEN — Wanneer een maatschappij verandert, veranderen religieuze denkbeelden mee. Zo geloven mensen minder in de hel zodra een samenleving industrialiseert. Bovendien verdwijnt het beeld van een persoonlijke god.

Dat concludeert Nienke Moor in een proefschrift waarop ze woensdag aan de Radboud Universiteit in Nijmegen promoveert. De promovenda onderzocht religieuze denkbeelden door de eeuwen heen. Door de overgang van akkerbouw naar industrie werd het beeld van God abstracter, zo ontdekte ze.

Ook democratie verandert

het beeld. “Mensen zijn steeds meer gewend om hun eigen keuzes te maken en krijgen daardoor meer problemen met een God die alles voorschrijft”, vertelt Moor. Ook het religieuze beeld van hemel en hel verandert door een meer onpersoonlijke god. Volgens Moor geloven mensen nog wel in de hemel, maar steeds minder in de hel. “Zodra de persoonlijke god verdwijnt, raakt de god die mensen met de hel bestraft ook op de achtergrond.” Moor ziet in haar onderzoek ook het aantal agnosten en atheïsten toenemen. “Maar dat betekent niet dat het geloof verdwijnt. Mensen geven een eigen invulling aan het beeld van God.”

Meer stages binnen de Benelux

BRUSSEL — Jongeren uit Nederland, België en Luxemburg moeten binnen deze drie landen gemakkelijker stages kunnen gaan lopen en vrijwilligerswerk doen. Dat hebben de ministers van Jeugdzaken van de Benelux gisteren afgesproken in Brussel.

Naast meer betrokkenheid van jongeren bij jeugdbeleid is dit een ander punt dat de ministers hebben vastgelegd in een samenwerkingsovereenkomst. Minister André Rouvoet

voor Jeugd en Gezin, voorzitter van het Benelux-jeugdoverleg, zei dat de drie landen binnen de Europese Unie een voortrekkersrol willen vervullen als het gaat om jeugdbeleid. “Wij streven ernaar in de Benelux om ervaringen en goede voorbeelden uit te wisselen”, stelde Rouvoet.

Aan de hand van de afspraken die hij nu met zijn collega's heeft gemaakt over de uitgangspunten voor het jeugdbeleid, komt er een actieplan van de Benelux voor de jeugd.

Nederland verkoopt 19 miljoen griepvaccins

DEN HAAG — Nederland gaat 19 miljoen vaccins tegen de Mexicaanse griep verkopen aan landen die een tekort hebben aan vaccins.

Voor de zekerheid houdt Nederland een voorraad van 2,2 miljoen vaccins achter de hand. Dat heeft de minister-

raad gisteren besloten. Aan welke landen de vaccins worden verkocht is nog niet bekend. Minister Ab Klink van Volksgezondheid had 34 miljoen vaccins ingekocht.

Dit was genoeg om iedere Nederlander tweemaal in te kunnen enten tegen de Mexicaanse griep.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

EURO

Dubai-effect
vervliegt

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese beurzen schudden gistermiddag de angst voor effecten van de penibele situatie in Dubai van zich af. Donderdag heersten er vooral zorgen over de blootstelling van de financiële sector aan de schuldenberg van het grootste beleggingsvehikel van het emiraat Dubai World. Gisteren maakten banken en verzekeraars een deel van de verliezen goed. De AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam sloot 2,8 punten ofwel 0,9 procent hoger op 309,52 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote fondsen steeg 1 procent tot 490,20 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs gingen tot 1,3 procent vooruit. De meeste Europese banken lieten donderdag en gisteren weten niet of nauwelijks geraakt te zullen worden door de malaise rond Dubai World. Desondanks liepen de koersverliezen voor onder meer Aegon, ING, Barclays, Royal Bank of Scotland (RBS) en Société Générale op tot 8 procent. Gisteren was de heersende mening onder marktkenners dat de problemen in Dubai zich tot dat land zullen beperken. Beleggers reageerden opgelucht en zetten Aegon, Barclays, BNP Paribas en UBS tot 3,9 procent hoger. De perikelen rond Dubai World hadden nog wel een flink effect op de olieprijs. Die daalde met 2,5 procent tot 75,90 dollar per vat van 159 liter. De euro noteerde 1,4965 dollar in vergelijking met 1,4990 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op donderdag.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York kregen gisteren nog een tik van de problemen in Dubai, maar de schade was minder groot dan op de Europese beurzen donderdag. Wall Street handelde gisteren maar een halve dag. Donderdag waren de beursvloeren in de Verenigde Staten helemaal gesloten vanwege de viering van Thanksgiving Day. Amerikanen zijn met hun hoofd vooral bij het scoren van koopjes in de winkels. Gisteren begon Black Friday, traditioneel de start van het verkoopseizoen van de detailhandel richting kerst. Bij aanvang van de handel waren de Amerikaanse beleggers nog wel in de ban van Dubai. De Dow-Jones-index daalde in korte tijd meer dan 200 punten. De koersen liepen weer op nadat beleggers ervan overtuigd werden dat de financiële malaise in het Arabische emiraat een geïsoleerd geval is. De Dow-Jonesindex van dertig grote fondsen sloot uiteindelijk met een verlies van 1,5 procent tot 10.309,92 punten. De breder samengestelde S&P 500 daalde 1,7 procent tot 1091,49 punten. De schermbeurs Nasdaq, met veel technologiefondsen, verloor ook 1,7 procent, tot 2138,44 punten. De graadmeters op de Europese beurzen gingen donderdag meer dan 3 procent onderuit. Gisteren stegen de koersen alweer in Europa. De prijs van een vat Amerikaanse olie van 159 liter zakte ruim 2 procent tot 75,90 dollar. Oliegigant Exxon Mobil werd daardoor 2,1 procent minder waard op de beurs. Aluminiumbedrijf Alcoa, ook een Dow-fonds, moest 2,6 procent in koers terug. De euro kostte aan het einde van de New Yorkse valutahandel 1,4950 dollar. De Europese munteenheid kostte eerder op de dag in de Europese handel 1,4965 dollar. Woensdagavond werd de euro nog voor ruim 1,51 dollar verhandeld.

Abu Dhabi bekijkt hulp aan Dubai

ABU DHABI — De Verenigde Arabische Emiraten (VAE) bekijken hoe ze het door schulden geteisterde Dubai kunnen helpen. Een regeringsvertegenwoordiger van de VAE zei dit vandaag tegen persbureau Reuters. “We kijken naar Dubais verplichtingen en zullen deze

van geval tot geval beoordelen.” Dat betekent niet dat Abu Dhabi, hoofdstad van de VAE, borg staat voor alle schulden van Dubai, aldus de official. De VAE, een van de grootste olie-exporteurs ter wereld, selecteert “van geval tot geval” waar en wanneer ze kunnen assisteren, zei

hij. Dubai maakte afgelopen week bekend met een enorme schuldenlast te kampen. Het Arabische emiraat is in de problemen gekomen door de economische crisis, waardoor de financiering van de groeiplannen opdroogde. De vastgoedmarkt in het emiraat is daarop hard ingezakt.

Abu Dhabi heeft inmiddels via de centrale bank en twee private banken voor 15 miljard dollar (10 miljard euro) aan indirecte steun verleend aan zijn noodlijdende buur. De schuldenlast van het golfstaatje bedraagt naar schatting in totaal zo’n 80 miljard dollar.

Zalm verwacht aan te blijven



In een interview benadrukte Zalm dat hij zijn best heeft gedaan om de financiële positie van DSB te verbeteren en de eisen voor kredietverlening aan te scherpen.

HILVERSUM — Topman Gerrit Zalm vertrouwt erop dat het onderzoek naar zijn functioneren als DSB-bestuurder zijn toekomst bij ABN Amro niet in de weg zal staan. “Ik hoop en verwacht dat het positief is”, zei Zalm gisteren in een interview met RTL Z over de uitkomst van het onderzoek.

Zalm zei zichzelf, als het woord DSB valt, ‘goed in de spiegel te kunnen aankijken’. Mocht het onderzoek van de toezichthouders De Nederlandsche Bank (DNB) en de Autoriteit Financiële Markten (AFM) toch negatief voor hem uitpakken, dan is Zalm weg als topman van de fusiebank van ABN Amro en Fortis Bank Nederland. “Dan kan ik überhaupt geen bankbestuurder zijn.” DSB Bank werd onlangs failliet verklaard. Een onderzoek naar het optreden van (oud-) bestuurders van de bank is een onderdeel van het grote onderzoek naar de neergang van de bank. Zalm trad in 2007 als hoofdeconoom aan bij DSB. Later werd hij financieel directeur. In het interview benadrukte Zalm dat hij zijn best heeft gedaan om de financiële positie van de bank

te verbeteren en de eisen aan kredietverlening aan te scherpen, en daar ook zichtbaar resultaten mee heeft geboekt. Hij sprak van een ‘belangrijke koerswijziging’ onder zijn beleid. “Ik ben van meet af aan bezig geweest om de kwaliteit van de kredietverlening te verbeteren. Dat zag je in de loop van 2008 gebeuren.” Als financieel topman is Zalm bovendien meteen aan de slag

gegaan met opmerkingen van toezichthouder DNB. Het ging om eisen tot verbeteringen in het risicobeheer, solvabiliteit, liquiditeit en de kostenbeheersing. Ook moest DSB zijn expansieplannen temperen. Zalm zei geen spijt te hebben van zijn werk bij DSB. “Ik heb een enorm programma van verbetering op touw gezet. Daar kijk ik positief op terug.” Ook het incassobeleid van

DSB functioneerde in Zalms ogen goed. Klanten konden er vrijwillig mee instemmen dat een deel van hun salaris rechtstreeks naar de bank ging voor de aflossing, aldus de voormalig financieel directeur. Zalm wilde eigenlijk buiten de publiciteit blijven tot het onderzoek naar hem klaar is. Maar de vele negatieve verhalen werden hem te gortig.

Kroes: Wij hebben ING geholpen

AMSTERDAM — Eurocommissaris Neelie Kroes (Concurrentie) vindt niet dat ze te hard is geweest met eisen die ze aan bank en verzekeraar ING heeft gesteld. Ze is van mening dat ze ING een dienst heeft gedaan, zo zei ze vandaag tijdens een congres over de toekomst van het bankieren.

“Waren we te hard? Ik denk het niet. Ik denk dat we ING hebben geholpen te doen wat er sowieso moest gebeuren. ING heeft dat zelf ook erkend”, aldus Kroes. Ze wees in dat verband op het zogenoemde ‘Back tot Basics-programma’

van ING-topman Jan Hommelen. “Wij hielpen daarmee. Dat bedoelen we, terug naar de kern”, aldus Kroes. Eind oktober werd bekend dat ING alle verzekeringsactiviteiten afstoot en zich volledig gaat richten op bankieren. Ook wordt verkregen staatssteun gedeeltelijk terugbetaald. Deze drastische maatregelen zijn het gevolg van de eis van Kroes dat banken die staatssteun krijgen, daarvoor een rekening moeten betalen. Anders zouden banken die geen steun hebben gekregen benadeeld worden. Kritiek aan haar adres dat Europese banken door haar

kordate optreden harder geraakt worden dan banken in andere regio’s, wees ze van de hand. “Er zijn ook veel gezonde Europese banken. Dankzij ons beleid kunnen zij harder groeien dan banken die staatssteun hebben gekregen, en ook de concurrentie aantgaan elders. Zij kunnen ook profiteren door onderdelen over te nemen die andere banken moeten afstoten.” Ze wees erop dat de Franse bank BNP Paribas onderdelen van Fortis heeft gekocht, de Spaanse bank Santander activiteiten heeft overgenomen van Britse banken en dat Deutsche Bank in Nederland

de hand heeft weten te leggen op bankonderdelen. Deutsche Bank neemt dochter HBU en enkele andere onderdelen over van ABN Amro. De verkoop door staatsbank ABN Amro was ook een eis van Kroes. Kroes deed haar uitspraken tijdens het Amsterdam Financieel Forum, een congres waar verschillende kopstukken uit de financiële wereld praten over hoe de sector er straks moet uitzien. Het is georganiseerd door het Holland Financieel Centre, een stichting die ervoor wil zorgen dat Nederland aantrekkelijker wordt als vestigingsplaats voor financiële bedrijven.

Nieuw sociaal plan ABN Amro en Fortis

AMSTERDAM — De vakbonden hebben met ABN Amro en Fortis Bank Nederland een principeakkoord bereikt over een nieuw sociaal plan. De komende drie jaar zullen er bij de integratie van beide banken achttien werknemers hun baan verliezen. Het gaat in totaal om 6500 arbeidsplaatsen. Met de bonden zijn afspraken gemaakt dat met behulp van een breed pakket aan maatregelen zoveel mogelijk werknemers herplaatst

worden. Ook bieden de banken hulp bij het zoeken naar een andere baan buiten het bedrijf, zo hebben de betrokken partijen gisteren laten weten. FNV Bondgenoten, CNV Dienstbond, De Unie en BBV zeggen blij te zijn met de nieuwe overeenkomst, die donderdagavond is gesloten. Ze zullen het akkoord positief voorleggen aan hun leden. Door het samengaan van ABN Amro en Fortis zal volgens de bonden ongeveer

een kwart van de werknemers bij beide banken hun baan verliezen. De grootste klappen vallen bij de bankkantoren (2200 banen), de serviceafdelingen (2000 arbeidsplaatsen) en de hoofdkantoren (1000 banen). Het sociaal plan geldt voor de periode 1 maart 2010 tot 1 januari 2013. Volgens de bonden gaan de banken veel meer dan in het verleden vanaf het moment dat banen dreigen te verdwijnen, zorgen voor opleiding, on-

dersteuning en bemiddeling. In de eerste plaats wordt gestreefd naar interne herplaatsing. Het sociaal plan voorziet ook in een financiële compensatie als geen nieuw werk kan worden gevonden. ABN Amro en Fortis Bank Nederland zijn ook blij met het akkoord. “Van werk naar werk staat centraal. Dat is voor ons en ook voor de vakbonden het belangrijkste uitgangspunt”, aldus Caroline Princen, verantwoordelijk voor het personeelsbeleid.

Gadgets
van de Sint

AMSTERDAM — Sinterklaas bereidt zich voor op een drukke week. Naast pepernoten en speelgoed slaat de goedheiligman ook veel gadgets in. Een overzicht van populaire sinterklaashebbedingen.

Nederlandse winkels zullen in de week voor Sinterklaas ongeveer 450 miljoen euro meer omzetten dan in een gemiddelde week. Die schatting maakte Detailhandel Nederland onlangs. Sinterklaas is natuurlijk een feest van snoepgoed in je schoen, speelgoed en boeken. Maar de Sint tast ook dieper in de buidel, voor een zak vol elektronische gadgets. Populair dit jaar zijn onder meer e-readers, netbooks en games.

Loonsverlaging
voor Belgen

BRUSSEL — Een half tot driekwart miljoen Belgen gaan volgend jaar minder verdienen. Ze krijgen een loonsverlaging als gevolg van de aanhoudende deflatie: de prijzen liggen bij de zuiderburen al zeven maanden gemiddeld lager dan een jaar geleden, zodat de inflatiecorrectie in cao’s er in 2010 negatief uitvalt.

Het gaat om een daling van bijna 0,5 procent, meldden Belgische vakbonden vandaag. De loonsverlaging treft werknemers in de voedingssector, horeca en een grote groep die de cao voor bepaald kantoorpersoneel volgt. De bonden stellen wel dat bedrijven kunnen beslissen om de loonsverlaging niet door te voeren.

TNT wint prijs

AMSTERDAM — Postconcern TNT heeft dit jaar de Henri Sijthoff-prijs voor het beste jaarverslag onder de AEX-fondsen gewonnen. Het bedrijf liet AkzoNobel, DSM, Philips en SBM Offshore achter zich, zo heeft organisator Het Financieel Dagblad gisteren bekendgemaakt. Het gaat om verslagen over 2008. Arcadis kreeg de prijs voor het beste verslag onder de middelgrote en kleine beursfondsen.

WOL-uitspraak fleurt
beleggersdag op

AMSTERDAM — De Dag van de Belegger werd gisteren opgefleurd door een uitspraak van de Hoge Raad in de rechtszaak rond de beursgang van World Online (WOL). De stemming op de jaarlijkse bijeenkomst in de Amsterdamse Rai was al goed. De onrust op de aandelenmarkten over de problemen in Dubai werd overstemd door het recente beursoptimisme. Gisterochtend besloot de hoogste rechter van Nederland dat beleggers in internetbedrijf World Online recht hebben op compensatie. Het gaat dan om schade die zij hebben geleden door misleiding van de banken en het bedrijf bij de beursgang. De Vereniging van Effectenbezitters (VEB) heeft hiervoor jarenlang geprocedeerd en verwacht dat gedupeerde beleggers nu schadevergoedingen kunnen incasseren. “Het is een enorm goede Dag van de Belegger geworden”, zei VEB-voorzitter Jan Maarten Slagter over de uitspraak. Hij denkt dat nu ook een goede basis gelegd is voor de gang van zaken bij toekomstige beursgangen. Beleggers weten nu dat bedrijven die naar de beurs gaan en de banken die daarbij begeleiden, hun betrouwbare informatie moeten geven. Blijkt achteraf dat zij dat niet gedaan hebben, is de kans op een succesvolle gang naar de rechter groot. De stemming onder beleggers

was gisteren een stuk beter dan een jaar eerder. Toen zat de financiële wereld nog midden in de financiële crisis en ging op grote schaal waarde in rook op. De laatste tijd hebben bijna alle beleggingscategorieën, van aandelen tot grondstoffen, een opleving laten zien. De VEB legde de nadruk op dit hernieuwd optimisme en vermogensherstel. De affiches op het hoofdpodium waren getooid met een bouwsteiger. De grote schare aan jonge hostesses die de de beurs in goede banen moesten leiden, droegen rode bouwvakkershelmen. De dag had wel wat weg van de huishoudbeurs, het jaarlijkse evenement waar huisman en huisvrouw kennis kunnen nemen van de nieuwste snufjes voor het huishouden. Gisteren waren het de financiële producten die werden aangeprezen. Overal liepen bezoekers met plastic tasjes met daarin wervende folders. Tijdens workshops legden tegenwoordigers van banken en andere vermogensbeheerders uit waarom beleggers hun geld toch zeker aan hen moeten toevertrouwen. Royal Bank of Scotland richtte de aandacht op zijn Royal AEX Obligaties. Deze relatief veilige vorm van beleggen leidde onlangs nog tot Kamervragen. Beursbedrijf NYSE Euronext vroeg extra aandacht voor de handel in opties.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	27-Nov		PREV.	27-Nov		
DOW JONES	10464.40	10309.92	AEX	306.72	309.52		
S&P 500	1110.63	1086.71	AEGON NV	4.65	4.83		
NASDAQ	2176.05	2138.44	AHOLD NV	9.00	8.98		
RUSSELL 2000	592.19	577.21	AIR FRANCE-KLM	10.37	10.62		
EAFE USD	1597.04	1555.46	AKZO NOBEL	42.91	42.95		
SPDR TRUST SER 1	111.38	109.57	ASML HOLDING NV	20.38	20.72		
DIAMONDS TRUST	104.63	103.18	CORIO NV	45.70	45.91		
S&P 500 INDEX	1110.63	1086.71	DANONE	40.07	40.28		
AMAZON.COM INC	134.03	131.74	DSM (KONIN)	32.31	32.90		
AMERICAN EXPRESS	41.72	40.84	FORTIS	2.79	2.86		
BIOGEN IDEC INC	47.45	46.92	HAL TRUST	68.24	69.30		
CISCO SYSTEMS	23.74	23.38	HEINEKEN NV	31.32	31.36		
CITIGROUP INC	4.17	4.06	ING GROEP NV-CVA	8.92	8.53		
WALT DISNEY CO	30.61	30.35	ITECH NV	17.43	17.50		
EBAY INC	23.61	23.22	KPN (KONIN) NV	11.81	11.79		
ENZON PHARMACEUT	10.37	10.17	PHILIPS ELECTRON	18.15	18.43		
GENERAL ELECTRIC	16.18	15.94	REED ELSEVIER	7.96	7.91		
GOOGLE INC-CL A	585.74	579.76	REXEL SA	8.84	9.05		
HEWLETT-PACKARD	50.05	49.07	ROBECO NV	19.12	18.95		
HOME DEPOT INC	27.85	27.61	ROLINDO NV	16.45	16.13		
IBM	127.28	125.70	RORENTO NV	45.06	45.11		
INTEL CORP	19.34	19.11	ROYAL DUTCH SH-A	20.08	20.23		
JOHNSON & JOHNSON	63.30	62.89	TNT NV	19.36	19.56		
MEDTRONIC INC	43.18	42.99	TOMTOM	6.42	6.52		
MICROSOFT CORP	29.79	29.22	UNILEVER NV-CVA	20.38	20.57		
3M CO	77.91	76.75	WESSANEN NV	4.04	4.11		
MOTOROLA INC	8.28	8.20	WOLTERS KLUWER	14.46	14.60		
NVIDIA CORP	13.07	12.79	WP-STEWART HLDGS	150.18	150.18		
PFIZER INC	18.59	18.25	ETFs	PREV.	27-Nov		
PROCTER & GAMBLE	62.87	62.48	SPDR-FINL SELECT	14.67	14.28		
QUALCOMM INC	45.44	44.99	ISHARES-DJ DIV	43.55	42.77		
ROYAL DUTCH-ADR	62.26	60.74	ISHARES-DJ HEALT	63.24	62.60		
SCHLUMBERGER LTD	65.03	63.14	ISHARES-DJ CN GD	56.11	55.51		
SPRINT NEXTEL CO	3.84	3.75	ISHARES MSCI PAC	42.87	41.04		
SYSCO CORP	27.20	26.83	ISHARES-SPG00 GR	57.84	56.90		
TEXAS INSTRUMENT	25.42	25.25	ISHARES-S&P EURO	40.72	39.30		
TIME WARNER INC	31.32	30.85	POWERSHARES DB C	24.67	24.39		
VISA INC-CLASS A	81.79	80.33	POWERSH-HQQ	44.18	43.51		
YAHOO! INC	15.30	15.00	FUNDS	PREV.	26-Nov		
			HEND PAN EUR SM	16.44	16.44		
			27-Nov HEND JAP SM CO	19.99	19.99		
			YENUSD 86.520	86.780	HEND PAC EQUITY	73.53	73.53
			USD/EUR 1.501	1.496	HEND CONT EUR EQ	21.72	21.72
			CANUSD 1.062	1.063	HEND GLOBAL TECH	27.96	27.96

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Overleden door gemuteerde Mexicaanse griep

PARIJS — In Frankrijk zijn twee mensen overleden nadat ze besmet waren geraakt met een gemuteerde vorm van de Mexicaanse griep. Dat hebben functionarissen vrijdag bekendgemaakt. De beide gevallen stonden los van elkaar.

Volgens de overheid is het aangepaste virus beter in staat om de longen te raken. Het is de eerste medicijnresistente variant van de in totaal twaalfhonderd in Frankrijk vastgestelde mutaties die experts wisten

te ontdekken. Deze mutatie zou eerder ook al in Noorwegen zijn opgedoken. Een van de slachtoffers had niet alleen deze aangepaste vorm van Mexicaanse griep onder de leden, maar ook één die resistent is tegen virusremmers. Ook in Mexico was iemand in april overleden aan deze gemuteerde vorm. Verder dook deze variant op in Brazilië, China en de Verenigde Staten. Het griepvirus staat erom bekend snel te muteren. Het past zich onder meer aan als er vaak medicijnen worden

voorgeschreven, zoals de virusremmer Tamiflu. Dat is vooral vervelend voor de makers van een vaccin tegen het virus, omdat de werking daarvan kan verminderen als het virus zich aanpast.

1000 doden in een week
Meer dan duizend mensen zijn de afgelopen week aan de Mexicaanse griep gestorven. Dat is een sterke stijging en brengt het officiële dodental van de ziekte wereldwijd nu op 7826. Dat meldde de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vrijdag.

Europa kende een stijging van 85 procent in het aantal sterfgevallen deze week. Het totale dodental steeg hier van 350 naar minstens 650. Meer dan de helft van de fatale gevallen was echter op het Amerikaanse continent; hier stierven in een week 554 mensen aan het virus H1N1. Volgens de WHO is het virus nog erg actief in delen van Europa en Amerika. Maar in Noord-Amerika, de Cariben en een beperkt aantal Europese landen lijkt het virus over zijn piek heen.

Doden door ongeval veerboot Bangladesh



Foto: AFP

Veel passagiers waren onderweg naar huis om het islamitische Offerfeest te vieren.

Opwarming kost Afrika jaarlijks 7 miljard

NAIROBI — Afrika heeft rond 2030 minstens 7 miljard euro per jaar nodig om de schadelijke gevolgen van de klimaatverandering op te vangen. Dat stelt de Pan-Afrikaanse Klimaattallantie (Pacja), die gisteren in Kenia een onderzoek naar buiten bracht over de kosten van de klimaatverandering voor het

continent. “Het rapport laat zien dat de schade die rijke landen toebrengen aan het klimaat Afrika enorm treffen en daarvoor willen ze ons niet compenseren”, zegt Pacja-coördinator Mithika Mwenda. Afrikanen stoten jaarlijks per persoon een halve ton kooldioxide uit. Rijke landen, zoals Nederland, tegen de 11 ton

per persoon, berekende de organisatie. Volgens Pacja is het eerste keer dat de kosten van reële opwarming van de aarde met 1,5 graden Celsius voor Afrika in kaart zijn gebracht. Volgens Mwenda kost opwarming van de aarde tot 2 graden Celsius Afrika het dubbele. De schade ontstaat onder meer door ho-

gere aantallen mensen die ziek zijn door malaria of diarree, meer overstromingen en meer oogsten die mislukken. Het Afrikaanse netwerk zal aanwezig zijn op de klimaat-top in Kopenhagen, die in december plaatsvindt. Daar moet een klimaatakkoord tot stand komen dat de opwarming van de aarde tegengaat.

DHAKA — Tientallen mensen zijn in Bangladesh om het leven gekomen, toen de veerboot waarop zij zaten kapseisde. Reddingswerkers hebben al zeker 32 lichamen geborgen, waaronder veel van kinderen. Dat maakte de politie zaterdag bekend. De ferry was op weg naar de kustplaats Bhola, 300

kilometer van Dhaka. Aan boord waren ongeveer 1500 mensen, drie keer zoveel als toegestaan. Veel passagiers waren onderweg naar huis om het islamitische Offerfeest te vieren. Vermoedelijk heeft de veerboot tijdens de mist de wal geraakt. Daardoor is water in het schip gelopen en is

het gekapseisd. Veel mensen wisten zwemmend aan land te komen. Tientallen mensen worden nog vermist. Incidenten met (veer-)boten komen veelvuldig voor in Bangladesh. De vaartuigen hebben vaak te veel passagiers aan boord en de meeste booteigenaren hebben lak aan veiligheidsmaatregelen.

Gegeseld om ‘onfatsoenlijke’ rok

KHARTOEM — Een meisje van 16 jaar uit Sudan heeft vijftig zweepslagen gekregen, nadat een rechter had geoordeeld dat haar rok, die tot de knie reikte, onfatsoenlijk was. Dat hebben haar advocaat en familie gisteren gezegd.

De moeder van de tiener zei dat zij een aanklacht wil indienen tegen de politie, die Silva Kashif arresteerde, en tegen de rechter die haar de straf oplegde. Waarnemers verwachten dat de zaak de discussie over de fatsoenswetgeving en de toepassing van de islamitische wetgeving in het Afrikaanse land zal doen oplaaien. Eerder dit jaar lagen die onder vuur, nadat een Sudanse VN-medede-

werkster, Lubna Hussein, kort gevangen was gezet, omdat zij in het openbaar een broek had gedragen. Hussein, een voormalige journalist, is nu in Frankrijk om haar boek over het proces onder de aandacht te brengen. De familie van Kashif komt uit het overwegend christelijke en animistische zuiden van Sudan. Het meisje werd volgens haar moeder gearresteerd toen zij nabij haar woning in een buitenwijk van de Sudanese hoofdstad Khartoem op de markt liep. Een vrouwelijke politiefunctionaris heeft haar de zweepslagen toegediend in het bijzijn van de rechter die het vonnis had uitgesproken.

VN-hof buigt zich over afscheiding Kosovo

DEN HAAG — Het Internationaal Gerechtshof (ICJ) houdt vanaf dinsdag mondelinge hoorzittingen over de legaliteit van de eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring van de Servische provincie Kosovo vorig jaar. Nederland behoort tot de dertig landen die hun volkenrechtelijke opinie komen toelichten in het Haagse Vredespaleis.

Het Servische volk beschouwt Kosovo als de middeleeuwse wieg van de natie. Er staan eeuwenoude orthodoxe kloosters en er vond in 1389 de historische Slag op het Merelveld tegen de Turken plaats. In de loop der eeuwen kwamen er steeds meer etnische Albanezen in Kosovo wonen. Zij vormen er inmiddels een meerderheid van circa 90 procent. President Slobodan Milosevic van Servië hief in 1989 de autonomie van Kosovo binnen de Joegoslavische deelrepubliek op. Dit leidde tot een steeds hoger oplopend conflict tussen de autoriteiten in Belgrado en de Kosovo-Albanen. Die vormden het Kosovo-Bevrijdingsleger (UÇK), dat in een guerrillastrijd verwikkeld raakte met de Servische politie en het Joegoslavische leger. In 1999 kwam het tot massaslachtingen. Vele duizenden burgers, onder wie vrouwen, kinderen en bejaarden, vluchtten de bossen in, waar gebrek heerste aan voedsel en medische verzorging. Het Westen wilde deze humanitaire ramp niet langer aanzien en een internationale vredes-

macht naar Kosovo sturen, maar Milosevic weigerde dat. De NAVO begon daarop met wekenlange bombardementen op Joegoslavië, waaraan ook Nederland meedeed. Na lang getouwtrek en Russische bemiddeling bond Milosevic in: hij trok zijn leger en politie uit Kosovo terug en stemde in met de komst van de internationale vredesmacht KFOR. Kosovo kwam onder tijdelijk civiel bestuur van de VN te staan. Om Servische nationalistengerst te stellen, kwam tevens in een bindende resolutie van de VN-Veiligheidsraad te staan dat het grondgebied van Kosovo volkenrechtelijk bij Joegoslavië blijft horen. Zo’n resolutie blijft van kracht totdat de VN-Veiligheidsraad een nieuwe resolutie aanneemt over hetzelfde onderwerp. Moskou kan dat met zijn veto tegenhouden. Sinds de afscheiding van Montenegro is Joegoslavië als volkenrechtssubject opgevolgd door Servië. De regering in Belgrado hamert er dus op dat Kosovo volgens de bindende resolutie uit 1999 bij Servië hoort. Toch riep de etnisch Albaneese meerderheid, die niet meer onder Servisch bestuur wil leven, er in 2008 eenzijdig de onafhankelijkheid uit. Servië wierf daarop binnen de VN om steun om de kwestie voor te leggen aan het ICJ. De Algemene Vergadering besloot in oktober 2008 de kwestie voor juridisch advies voor te leggen aan de Haagse VN-rechters.

Conecta cu ELMAR N.V. Elmar ta organisa un open dag

Diadomingo 29 di November, 2009 10 AM - 5 PM Elmar Hato

Un dia interesante yena cu hopi informacion importante y educativo:

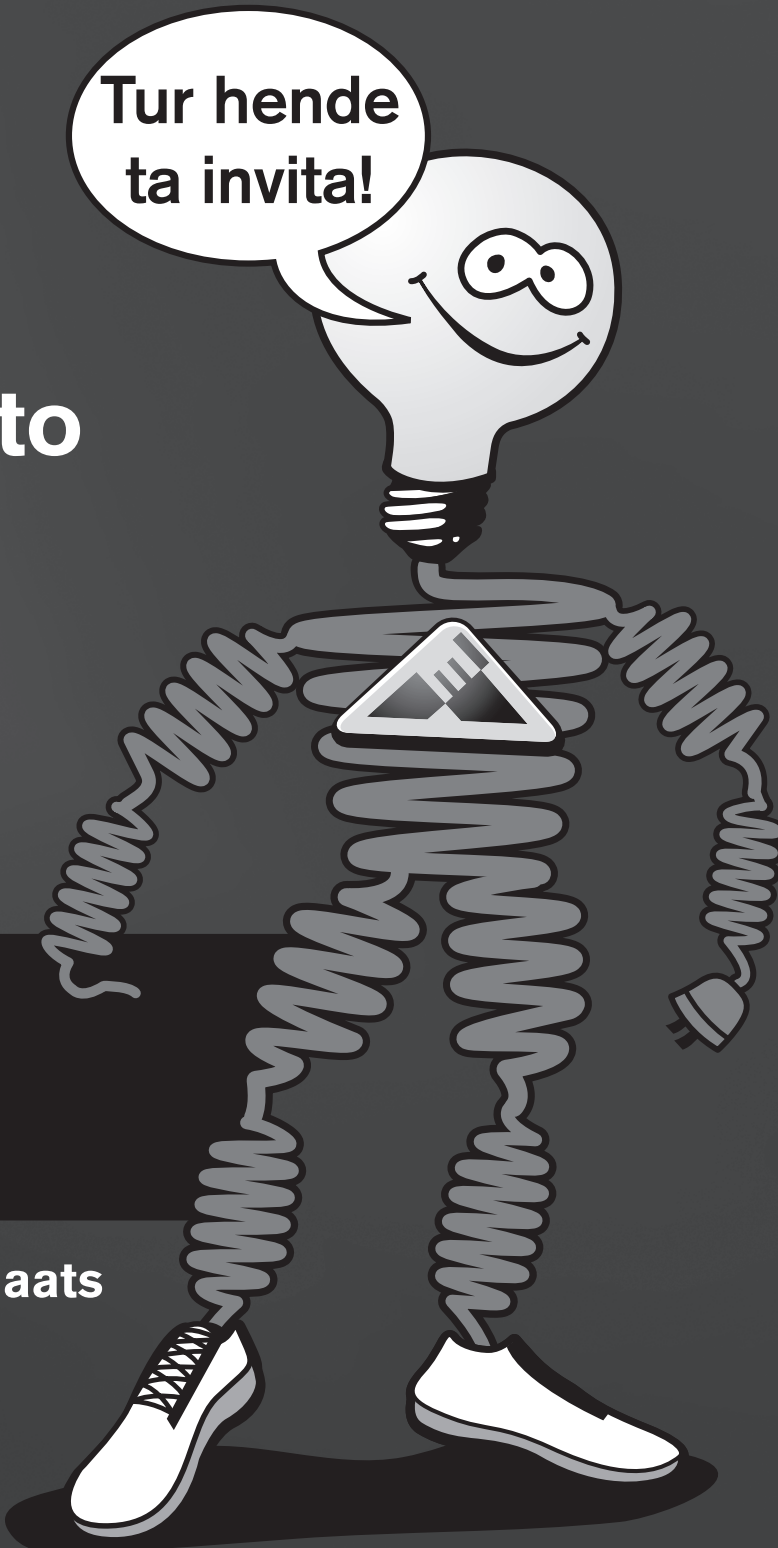
- actividad pa mucha
- un Bar y Cushina bon surti
- Gaita Paranda ta nos y Grupo di Betico

Registra pa e servicio di SMS di Elmar y ricibi un “Spaarlamp*”
GRATIS



Pa parkeo uza parkeerplaats EPB Hato. Shuttle disponibel di EPB Hato pa Elmar

*Cantidad ta limita



Voor vaccinaties H1N1

Stokje voor voorwaarden FZOG

WILLEMSTAD — Minister Omayra Leeftang (Volksgezondheid, PAR) heeft via de Sociale Verzekeringsbank (SVB) een stokje gestoken voor voorwaarden van het Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden (FZOG) voor de vaccinatie tegen de Mexicaanse griep. Zoals bekend behoren alle zestigplussers tot de risicogroep; de overgrote meerderheid van de deelgenoten van de FZOG is zestigplusser.

“Wij hebben nota genomen van verschillende regels voor FZOG-deelgenoten om in aanmerking te komen voor H1N1-vaccinatie. Onmiddellijk hebben wij de SVB – waar de FZOG onder komt te ressorteren – geïnstrueerd om alle procedures te elimineren voor FZOG’ers”, deelt Leeftang mee.

“Het is juist om drempels te vermijden ten aanzien van deze vaccinatie dat wij met Nederland hebben onderhandeld om het vaccin gratis te krijgen. Wij zijn minister Ab Klink (Volksgezondheid, CDA) heel dankbaar dat wij zowel Tamiflu als het vaccin kosteloos tot onze beschikking hebben gekregen. Het is daarom onacceptabel

dat er regels en procedures worden ontworpen om in aanmerking te komen voor de medicijnen. Iedereen die deel uitmaakt van de erken- de risicogroep heeft recht op gratis vaccinatie tegen H1N1”, stelt de bewindsvrouw met klem.

Twee prikken

Na het ingrijpen van de minister is er een door de FZOG-directie ondertekend persbericht de deur uitgegaan dat weliswaar meldt dat de vaccinatie gratis is, via (afpraak met) de huisarts verloopt en zeer aan te bevelen is, maar aan het eind stelt dat ‘één vaccin prik al voldoende is’. De Volksgezondheid-minis-

ter wil over die toevoeging van de FZOG kort zijn: “De nationaal epidemioloog en de Inspectie der Volksgezondheid hebben in een werkgroep alle feiten bestudeerd inzake H1N1, risicogroepen en het toedienen van vaccin. Hieruit is een benadering gerold met bijbehorende protocol. Alle leden van de risicogroep worden sterk aangeraden om zich te laten vaccineren en dat twee keer. Als hierin verandering komt, zal de berichtgeving daarover vanuit het ministerie van Volksgezondheid komen – niet vanuit de FZOG die in dezen geen zeggenschap heeft.”

Vorige week verklaarde nationaal epidemioloog Izzy Gerstenbluth dat de Antillen het Nederlandse beleid voor twee vaccinprikken overnemen omdat niet overtuigend is bewezen dat een enkele prik voldoende bescherming biedt aan de leden van de risicogroep.

Diefstal auto met aanhouding na achtervolging

WILLEMSTAD — De politie wist gisterocht snel te reageren op een melding van een autodiefstal aan de Chonchorogaiweg, rond kwart voor drie. Bij een voetbalveld te Parassas zagen de agenten twee verdachte auto’s staan waarvan een voldeed aan de beschrijving van de gestolen auto. Een auto met vier inzitten-

den reed met hoge snelheid weg in de richting van de EEG-weg. De agenten zetten de achtervolging in. De chauffeur van de auto maakte een beweging naar links waardoor de patrouillewagen erachter ertegen botste. Daardoor verloor de chauffeur de controle over het stuur. In de Ohmstraat kwam de achtervolging tot stilstand. De vier inzitten-

den vluchtten te voet. De agenten losten eerst een waarschuwingsschot in de lucht en daarna gericht, maar raakten geen van de verdachten. Niet veel later, rond tien over drie, tijdens een zoektocht in de omgeving, werd in de tuin van een woning in de Ohmstraat de man W.A.B. (37) aangehouden als een van de verdachten. Hij zit nog vast.

Advertenties Curaçao



WEMA
HOME & HARDWARE CENTER
Seru Loraweg z/n | Tel.: +599 9 747 4967 | Fax: +5999 747 4967
E-mail: wemacuracao@gmail.com

Lawn & Garden SPECIALS
actie-v/d-week **SAVE BIG**

SWAN 1/2" X 50 FT SOAKER HOSE ACTIE PRIJS 29⁹⁵	GILMOUR FLEXOGEN 5/8" X 50 FT GARDEN HOSE ACTIE PRIJS 62⁹⁵	GILMOUR MULTI-PURPOSE SPRAYER 1 GALLON ACTIE PRIJS 59⁹⁵
MINICRAFT 3-WAY ADJUSTABLE HOSE NOZZLE ACTIE PRIJS 14⁹⁵	METAL HOSE HANGER GREEN ACTIE PRIJS 8⁹⁵	GILMORE COMFORT GRIP NOZZEL ACTIE PRIJS 21⁹⁵
GILMORE EASY GRIP MINI WAND ACTIE PRIJS 32⁹⁵	GILMORE SNAP-CUT 1" PRUNING LOPER ACTIE PRIJS 36⁹⁵	POULAN 20" 46CC GAS CHAIN SAW WITH CASE ACTIE PRIJS 449⁹⁵

Alle prijzen zijn in Antillanese Guldens en excl. o.b. Aanbiedingen zijn geldig tot en met 30 november 2009 of zolang de voorraad strekt. Actie prijzen kunnen niet worden gecombineerd met andere aanbiedingen.

Wema...Pabo Kas i Mas!
Hardware & Tools | Paint & Fasteners | Building Materials | Plumbing
Doors & Tiles | Electra & Lighting | Kitchen & Bathroom | Lawn & Garden
Open van maandag t/m zaterdag van 8 - 18 (NON-STOP).
ZONDAG ook OPEN van 8 - 13. **Wij accepteren NORSIA bonnen.**

Start campagne PNP



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De PNP heeft donderdag in haar partijgebouw Kas di Pueblo aan de Winston Churchillweg het officiële startschot gegeven voor haar verkiezingscampagne. Dit gebeurde met onder meer de kandidaten van de groene partij voor de komende Statenverkiezingen en de onthulling van het nieuwe billboard bij het partijgebouw. Op het billboard is de nieuwe politiek leider Humphrey Davelaar te zien en de boodschap: Na kaminda pa un mihó futuro (op weg naar een betere toekomst). Op de foto Davelaar in het midden van de PNP-kandidaten.

Termijn vergunning tambú toch twee weken

WILLEMSTAD — De termijn om een vergunning aan te vragen voor tambú- of aguinaldo-optredens is verkort naar twee weken in plaats van drie. Dat maakte gezaghebber Lisa Dindial gistermorgen bekend.

De beslissing is samen met de politie genomen na alle protesten die vanuit de samenleving klonken in overweging te hebben genomen. De conclusie was dat een kortere periode van twee weken beter op zijn plaats was. De gezaghebber benadrukt dat het wederom om een uitzondering gaat, aangezien het al jaren beleid is om een termijn van drie weken aan te houden, wat ook voor andere activiteiten geldt. De aguinaldo-groepen vin-

den dat te lang, want vaak worden optreden pas op korte termijn geboekt. Verder verwijt de gezaghebber dat het Kas di Kultura voor verwarring heeft gezorgd. Het beleid van drie weken is duidelijk naar de instelling doorgecommuniceerd en zij hebben de taak de muziek-groepen goed voor te lichten. “In plaats daarvan hebben ze het beleid in twijfel getrokken en voor verwarring gezorgd zodat veel groepen geen vergunning of die niet op tijd hebben ingediend.”

Om deze groepen toch de kans te geven op te treden is gekeken naar een verantwoordelijk alternatief. Verder wordt benadrukt dat alle andere vereisten voor het aanvragen van een vergunning dezelfde blijven.

Eerste convenant overdracht personeel

WILLEMSTAD — In het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken werd eerder deze week het eerste convenant ondertekend met betrekking tot de personeelsaangelegenheden in de ontwerp-landsver-

ordening Overgangsregeling Decentralisatie Nederlandse Antillen.

Het convenant gaat ervan uit dat bij de overdracht van taken aan de eilandgebieden Curaçao en St. Maarten, in de periode voorafgaande aan de daadwerkelijke ontmanteling, het personeel van het Land door de gouverneur ter beschikking wordt gesteld aan het bestuurscollege van het desbetreffende eilandgebied.

Het Centraal Georganiseerd Overleg bestaat uit de Centrale Commissie van Vakbonden, waarin de overheidsvakbonden ABVO, NAPB, STRAF en WICSU zijn vertegenwoordigd, minister Roland Duncan (Constitutionele- en Binnenlandse Zaken) en de onafhankelijke voorzitter Stanley Betrian.

Staatkundig hoofdstuk afsluiten PAR wil karwei afmaken

WILLEMSTAD — De inzet van de PAR bij de Statenverkiezingen van de 22e januari volgend jaar is om steun van de gemeenschap te verwerven om het staatkundige hoofdstuk af te sluiten. Dit staat vermeld in het partijprogramma van de PAR op weg naar de Statenverkiezingen.

Het partijprogramma telt maar drie pagina's. In het programma wordt aangegeven dat hiervoor is gekozen omdat de regeerperiode van het nieuwe kabinet dat in maart volgend jaar zal aantreden zeer kort zal zijn. De nieuwe regering zal als taak meekrijgen om de nieuwe statuten van de landen die op dit moment nog deel uitmaken van de Antillen in te luiden. De leuze waarmee de gele partij de verkiezingen dan ook ingaat is *Ban kaba e trabou pa Kòrsou!* (laten wij het karwei voor Curaçao afmaken).

“Samen met alle moedige en positieve landskinderen willen wij het werk afmaken, zodat wij als volk op 10 oktober 2010 een nieuw Curaçao kunnen ingaan. In 2010 is het net veertig jaar dat Curaçao alle energie, aandacht en moeite steekt in het staatkundige proces. Samen met het volk willen wij dit hoofdstuk afsluiten, zodat het volk eindelijk centraal kan staan in zijn eigen land”, laat de gele partij

in haar actieprogramma opschrijven.

Maar voor de komende regeerperiode wil de partij verder ook aandacht besteden aan zaken als het creëren van meer banen. Volgens de PAR zijn er nu meer banen dan er ooit in de afgelopen veertig jaar zijn geweest op Curaçao. De partij zal zich blijven inzetten om meer vertrouwen te creëren, zodat er nog meer banen op het eiland bij komen. Ook zal de PAR zich in de komende periode inzetten voor het bewerkstelligen van een beter woonklimaat in de lokale wijken. De benodigde fondsen zijn er al, aldus de gele partij, om niet de lokale wijken te verbeteren, maar volgens een integrale aanpak tegemoet te komen aan de noden van de wijkbewoners. Beter onderwijs staat ook hoog in het vaandel van de PAR, net als de realisatie van een nieuw ziekenhuis op Curaçao. De partij benadrukt dat voor het eind van dit jaar de eerste steen voor een nieuw ziekenhuis zal worden gelegd en dat er een nieuwe stichting is opgericht die de bouw van een nieuw hospitaal zal moeten begeleiden. “De tijd is voorbij dat het volk alle faciliteiten stevast achteruit ziet gaan, zonder enige hoop op verbetering. Wij zullen ons als partij blijven inzetten om een nieuw land in te gaan dat in staat is om aan de noden van het volk tegemoet te komen.”

Bibliotheek komt met leeskring

WILLEMSTAD — De Openbare Bibliotheek van Curaçao nodigt iedereen van zestien jaar en ouder uit voor een informatieochtend over het deelnemen aan of het organiseren van een leeskring.

Deze vindt morgen tussen tien uur 's ochtends en twaalf uur 's middags plaats. Wie hieraan deelneemt kan al proeven, discussiëren en analyserend 'op avontuur in Leesland'.

Advertentie Curaçao

HATO OFFICE PARK
“DESIGN CONTEST”

CURACAO AIRPORT HOLDING N.V.

prijsvraag voor ontwerpers en architecten
Ten behoeve van het Hato Office Park wil Curacao Airport Holding een multifunctioneel gebouw neerzetten
Denk u dit te kunnen onwerpen? Maak dat dan kenbaar via poly@cura.net
De voorinschrijving sluit op 8-12-2009

Advertentie Curaçao

fun miles
VERLICHTINGSSPECIAL
Sinterklaasje kom maar, binnen...

50% KORTING op de Sinterklaas collectie
15% KORTING op alle decoratieve verlichting
WIJ ACCEPTEREN “BON DI 4 & 10 LUNA”

TECHNIEK & design
CURAÇAO Kooyman Mega Center
Kaya W.F.G. Mensing 44
Tel: 461 3333 • Fax: 465 0866
ARUBA Tarabana Residence
Kaya Solo 44
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

'Gevolgen vonnis voor alle medische universiteiten'

WILLEMSTAD — “Het is nu aan Faimer om te beslissen of de medische universiteiten in de Nederlandse Antillen op de Imed-lijst blijven staan op basis van de definitie van erkenning door de minister.”

Dat zegt directeur Radek Lewkowski van de Caribbean Medical University (CMU) in een reactie op het verloren kort geding tegen de overheid. CMU denkt dat het uitblijven van erkenning door de minister van Onderwijs en Volksgezondheid er de oorzaak van is dat CMU geen Imed-listing krijgt van registratieorganisatie Faimer.

Hoewel CMU hoger beroep tegen de rechterlijke uitspraak overweegt, staan de opleiding en de minister gelijk in het standpunt dat de erkenning in beginsel voor alle zeven universiteiten gelijk is. Lewkowski: “Alle scholen komen op de lijst of geen van alle. In het laatste geval moeten ze sluiten. Dan hebben we een groot probleem.”

Twee dagen voordat de rechtszaak diende schreef minister Omayra Loefflang (PAR) een brief aan Faimer waarin de bal wordt gelegd bij de registratieorganisatie zelf. “De positie van Faimer in deze (erkennings)kwestie roept om verduidelijking omdat voor alle zes (!) medische opleidingen in de Antillen hetzelfde geldt: De Antilliaanse overheid erkent de vrijheid van vestiging en tevens de vrijheid om de graad van MD (medical doctor) te verstrekken; geen van de universiteiten is erkend als medische universiteit naar Antilliaanse wetgeving; afgestudeerden komen in principe niet in aanmerking om geneeskunde in de Antillen te praktiseren (onder bepaalde voorwaarden wel, red.).”

Omdat bovenstaande geldt voor alle (zes) medische scholen van de Antillen vraagt dit om uitleg waarom sommige medische scholen wel en andere geweigerd worden voor Imed-listing, zo legt de minister voor aan Faimer. “Als Faimer deze ongelijke behandeling niet kan verklaren kan de organisa-

tie in de toekomst eveneens rechtszaken tegemoet zien wegens discriminatie.”

Onduidelijk is waarom de minister het heeft over zes universiteiten. Met CMU erbij zijn er in de Antillen zeven, zoals deze krant gisteren al meldde: twee op Bonaire, een op elke van de Bovenwindse Eilanden en St. Martinus University in Otrobanda.

Wat betreft de overweging om in hoger beroep te gaan onderzoeken de advocaten van CMU de mogelijkheden. “Het vonnis wordt nader bestudeerd. Met respect voor het vonnis van de rechter blijven we vechten voor de rechten van de studenten zodat we net als de andere scholen ook Imed-registratie krijgen.”

CMU poogde twee weken geleden in kort geding de minister te dwingen Faimer een brief te sturen, waarin ze precies antwoordt wat Faimer vraagt. Bovendien eiste CMU rectificatie van aantijgingen wegens het vervalsen van verklaringen. Het gerecht wees beide eisen af.

Viermaster Wind Star op bezoek



Foto: Edsel Simba

Het luxe zeilcruiseschip afgemeerd aan de Kleine Werf.

WILLEMSTAD — Sporadisch bezoekt een cruiseschip van Windstar Cruises het eiland. Gisteren lag het schip dat dezelfde naam (Wind Star) draagt als de maatschappij aan de Kleine Werf op Scharloo.

Officieel zijn de Windstarschepen gemotoriseerde zeil-

jachten (msy). Ze zijn voorzien van een unieke tuigage en zeilvoering. Binnen twee minuten staan de zeilen met een druk op de knop geheven. De ongebruikelijke ‘open brug’ biedt passagiers de gelegenheid contact te hebben met de kapitein en officieren. Windstar wordt beschouwd als een luxe cruiseschappij. De schepen zijn re-

latief klein met een capaciteit van 150 tot 300 passagiers. In de zomermaanden zeilt de vloot langs de kusten van de Middellandse Zee. In de wintermaanden varen de schepen in het Caribisch gebied en de Pacifische kust van Costa Rica. Windstar Sail Cruises bestaat sinds 1984. De Wind Star is het eerste schip uit de

vloot, gevolgd door de Wind Song (uitgebrand in 2002) en Wind Spirit. Later kwam daar de grotere Wind Surf bij. Holland America Line kocht in 1987 50 procent van de aandelen. In februari van dit jaar kwam Windstar voor meer dan 100 miljoen dollar in handen van Ambassadors International, dat ook de Majestic America Line heeft.

Koraalduivel gevangen bij Lions Dive

WILLEMSTAD — In de buurt van Lions Dive, op het rif Stella Maris, is deze week een koraalduivel (lionfish) gevangen. Personeelsleden van duikschool Ocean Encounters vingden het gevaarlijke visje met een grootte van zo’n twee centimeter en hebben het uiteindelijk dood gemaakt.

De vis met de giftige stekels heeft hier nauwelijks natuur-

lijke vijanden en de grootte van het gevangen exemplaar bewijst dat de soort zich in de zee rondom Curaçao goed en snel kan voortplanten en mogelijk een plaag kan vormen. Daarnaast bestaat de angst dat de koraalduivel het aantal snappers en grunts in korte tijd ernstig kan aantasten. Het algemeen heersende advies van onder andere Carmabi en het toeristenbureau

CTB is dan ook dat alle gevonden exemplaren moeten worden afgemaakt.

De vele stekels kunnen bij mensen flinke pijn en zelfs verwarring en verdooving veroorzaken. De vis geldt als een van de meest populaire en dure aquariumvissen. Vermoedelijk is de soort zo ook in het Caribisch gebied terecht gekomen.

Auto met post gestolen

WILLEMSTAD — Een auto met post van Nieuwe Post blijkt vorige week te zijn gestolen.

Daardoor hebben bewoners in de omgeving van de Rooseveltweg geen post gehad.

Inmiddels is de auto, met de post, weer terecht en zal de post alsnog zo snel mogelijk bezorgd worden.

Charel Janga vervangt Jacqueline Spencer

WILLEMSTAD — Charel Janga zal het nieuwe Statenlid worden voor de PAR. Hij vervangt Jacqueline Spencer die naar de DP is overgestapt. Sinds 2006 maakte Spencer deel uit van de PAR-fractie in de Staten. Maar afgelopen maandag maakte zij bekend naar de DP over te stappen. Zij verschijnt als nummer twee op de lijst

van de rode partij. Inmiddels heeft zij aangekondigd per 1 december haar zetel aan de PAR terug te geven. Bij de laatste verkiezingen van de Staten in 2006 stond Janga op plaats 11 van de kandidatenlijst van de PAR. Janga is actief bij de jongerenorganisatie van de PAR en is werkzaam bij de Bon Futuro-gevangenis.

Illegaal kost 250 per dag

WILLEMSTAD — Een illegaal die op deportatie wacht, kost de Curaçaose eilandskas 250 gulden per dag. Dit deelde gezaghebber Lizanne Dindial de Eilandsraad vanochtend mee toen het haar beurt was om raadvragen uit de eerste ronde van de behandeling van de Begroting 2010 te beantwoorden. “De capaciteit van de illegalenbarakken is 26 vrouwen en 26 mannen”, detailleerde Dindial verder. “Momenteel

zijn de vrouwenbarakken onder constructie waardoor de vrouwen tijdelijk bij Bon Futuro worden ondergebracht. Er wordt naar gestreefd deze personen zo snel mogelijk, dus bij de eerste gelegenheid die zich aandient, te verwijderen.”

50% op Italiaanse Gouden Sieraden 14+18 krt. newsterdam store Gamezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Ze zijn er weer de verjaarskalenders van Fred Breebaart

Gallery Alma Blou Landhuis Habaai

Tel:4628896
e-mail:info@galleryalmablou.com

Binnenstad afgesloten voor oefening VKC en SKS

WILLEMSTAD — De hoofdwegen naar de binnenstad van Punda en Otrobanda zijn morgenmiddag afgesloten.

Verdachte voertuigen en personen die in en uit het centrum rijden zullen gecontroleerd worden door ambtenaren van het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC) en Servizio di Kontrol i Siguridat (SKS). Ook Saliña zal gecontroleerd

worden. De actie Afgrenzing Willemstad vormt onderdeel van de reguliere oefeningen door het VKC. Op sommige plaatsen zullen wegafzettingen (roadblocks) worden geplaatst. De eenheden van VKC en SKS zullen goed zichtbaar zijn. De oefening duurt van zaterdagmiddag tot zondagmiddag. Zondag zullen de acties zich grotendeels buiten het centrum concentreren.

Advertenties Curaçao

Ben jij niet ouder dan acht jaar ?
Pak dan je schoen, en breng 'm maar.
Kom je schoen zetten, en kom hem dan op 3 en 4 december weer ophalen !
kieke booh!
baby-, en kinderkleding
Promenade Shopping Center Tel. 736-9144

CVAY Caribbean Villas and Yachts N.V.
-International Real Estate-
Schottegatweg Oost 2010 - Phone: 661 7400
website: www.CuraçaoHouses.com

OPEN HUIS
zaterdag 28 nov.
11.00 - 14.00 uur
Hoogstraat 40
Bestaande uit hoofdwooning met woonkamer, keuken, 2 slpkms, badkamer en twee appartementen met ieder 1 slaapkamer en badkamer terras en eigen opgang. Geschikt voor o.a. B&B of bewoning en verhuur.

Gerenoveerde stadswoning te OTROBANDA

Vraagprijs: Naf 1.150.000 kk

Leraar ISC maakte mogelijk ook lokaal slachtoffers

OM start onderzoek kinderpornozaak

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie in Willemstad is lokaal een onderzoek gestart naar Steven Sudduth, voormalige leraar van de International School Curaçao.

Hij wordt in de VS verdacht van het bezit en verspreiden van kinderporno en werd in juli van dit jaar in dat land opgepakt. Sudduth heeft zich mogelijk ook op Curaçao schuldig gemaakt aan deze feiten. Dat schrijft officier van justitie Ludmila Vicente in een brief aan de ouders van kinderen op de ISC. Het OM werkt in deze zaak

samen met de Amerikaanse autoriteiten. De leraar werkte drie jaar op de ISC. Zijn contract liep in juni van dit jaar af. Ook zijn vrouw gaf er les. Het stel zou inmiddels gescheiden zijn. Aan de ouders van leerlingen van de ISC wordt in de brief verzocht om aan het Recherche Samenwerking

Team (RST) te melden als ze onregelmatigheden hebben geconstateerd in het gedrag van hun kinderen in hun contact met Sudduth. Dat kunnen de ouders doen via een speciaal e-mailadres naar het RST. De informatie zal met discretie worden behandeld. Ook personeel van de ISC kan zijn eventuele bevin-

dingen mailen. Sudduth werd eind vorige maand 40 aanklachten ten laste gelegd: 30 wegens bezit van kinderporno en 10 wegens het verspreiden ervan. Op zijn computer werden tienduizenden afbeeldingen aangetroffen. Onder meer van de leraar zelf die seksuele handelingen verrichtte met kinderen.

Domeinnaam .cw mogelijk

WILLEMSTAD — De kans bestaat dat het autonome Curaçao straks .cw als domeinnaam krijgt. Dit bracht gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) naar voren tijdens de beantwoording van vragen tijdens de begrotingsbehandeling. Op dit moment valt Curaçao onder de domeinnaam .an die aan de Nederlandse Antillen toebehoort.

Als de Antillen ophouden te bestaan, ontstaat er behoefte

aan een nieuwe domeinnaam voor Curaçao. Reagerend op vragen van partijgenoot en PAR-raadslid Stephen Walrond, stelde Jesus-Leito dat er nog geen beslissing is genomen over de toekomstige domeinnaam voor het Land Curaçao. Walrond had gevraagd of de extensie .cur mogelijk zou zijn. Maar volgens de gedeputeerde worden normaal gesproken extensies met twee letters gebruikt, waarbij rekening wordt gehouden met de beschikbare vrije letters. In dit

verband verwees zij vanochtend naar Aruba dat de domeinnaam .aw gebruikt en dit in promoties gebruikt als Aruba West Indies.

Volgens de gedeputeerde zou de domeinnaam .cw een optie voor Curaçao kunnen zijn. Maar een officieel verzoek hierover zal pas bij het ingaan van een nieuwe status van het Land Curaçao bij de Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) kunnen worden ingediend.

Advertentie Curaçao

WEMA HOME & HARDWARE CENTER
SERU LORAWEG Z/N

17% OFF All Prices **1 Day Sale**

UITNODIGING
Zaterdag 28 november | 9am - 4pm

Curaçao, kom kennis maken met WEMA...DIE NIEUWE “Home & Hardware Center” gelegen aan de Seru Loraweg (nabij oud rijbewijs kantoor). Profiteer van deze **17% KORTING** op ons **GEHELE ASSORTIMENT**. Deze actie is alleen geldig op zaterdag 28 november a.s. Kom gezellig langs en geniet van Limonade en Popcorn of Hotdog ON-THE-HOUSE.

Wema...Pabo Kas i Mas! GRATIS

Hardware & Tools | Paint & Fasteners | Building Materials | Plumbing
Doors & Tiles | Electra & Lighting | Kitchen & Bathroom | Lawn & Garden

Open van maandag t/m zaterdag van 8 - 18 (NON-STOP).
ZONDAG ook OPEN van 8 - 13.

POP CORN HOTDOG PASTEITJE LIMONADE MUZIEK BOUNCER

Verdachte van doden baby vrijgelaten

PHILIPSBURG — Een 23-jarige moeder die volgens officier van justitie Manon Ridderbeks verantwoordelijk zou zijn voor de dood van haar acht maanden oude zoon hoeft niet achter de tralies te zitten in afwachting van haar proces.

De rechter heeft besloten om de hechtenis van de vrouw op te heffen nadat de officier van justitie gisteren bekendmaakte dat het proces van K.T.R. opgeschort zou worden tot 18 februari omdat het forensisch onderzoek nog niet is afgerond.

De vrouw wordt ervan verdacht dat ze geprobeerd zou hebben om haar zoon te doden door middel van verstikking. Er zijn echter ook

aanwijzingen dat het kind zou lijden aan hartkwalen en een infectie. De zaak werd al eerder geschorst omdat een forensisch rapport van het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) en een psychologisch rapport over de toestand van de verdachte nog niet klaar waren. Het psychologisch rapport is in de tussentijd ingediend. Uit dit onderzoek bleek dat K.T.R. leed aan psychische en psychiatrische proble-

men. Ze ontkent verder iets met de dood van haar kind te maken te hebben. “Ze rekent op vrijspraak en het zou een zware klap voor haar zijn als ze wordt veroordeeld. Dit kan zelfs leiden tot pogingen tot zelfdoding”, aldus de psycholoog. De advocaat van K.T.R., Eldon Sulvaran, verzocht het Hof om de aanhouding van zijn cliënt op te schorten op basis van humanitaire redenen. “Mijn cliënt zit al zes maanden achter de tralies.” Aanklager Ridderbeks gaf gisteren aan dat de conclusies van het onderzoek naar de oorzaak van K.T.R.’s baby nog niet overtuigend zijn.

“Uit een verslag van de Vrije Universiteit blijkt dat er geen aanwijzingen zijn voor virale problemen of hartkwalen terwijl het NFI-rapport tot een andere conclusie komt. De komende maanden moet er nader onderzoek gedaan worden naar de doodsoorzaak van de baby.” Rechter M. Paulides stond de schorsing tot 18 februari toe. De rechter gaf daar wel bij aan dat K.T.R. zich aan een aantal voorwaarden moet houden. Ze mag geen misdrijf plegen, ze moet bij haar moeder gaan wonen en ze moet psychologische behandelingen ondergaan.

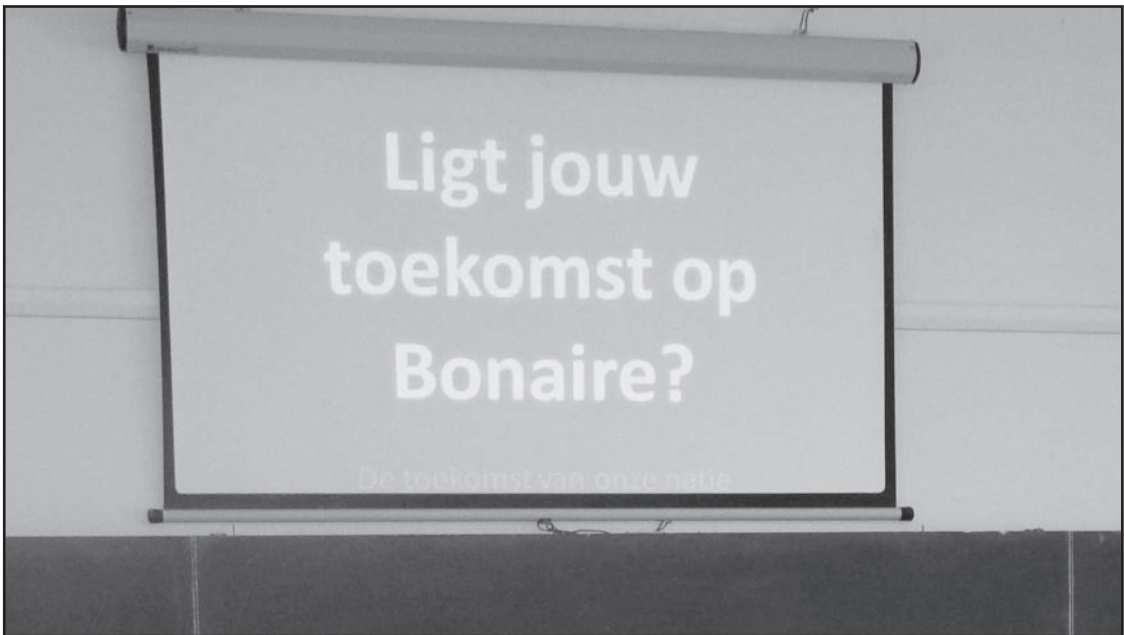
Moties UPB blijven steken

KRALENDIJK — UPB heeft donderdagmiddag in de Eilandsraadvergadering, die de hele dag heeft geduurd, een motie ingediend om met onmiddellijke ingang door te gaan met het proces van staatkundige structuur.

De stemmen bleven steken op vier vóór van UPB-leden en vier tegen van de drie ADB-leden en Anthony Nicolaas; ADB-leider Jopie Abraham was wegens ziekte afwezig. Bij een volgende ER-vergadering wordt de motie opnieuw gepresenteerd en zullen de ER-leden weer stemmen.

In de motie stelt UPB ‘dat er geen geldige redenen zijn om het proces van nieuwe staatkundige structuur voor Bonaire te traineren en stop te zetten’. Volgens de oppositiepartij is de nieuwe staatkundige structuur voor Bonaire, in de vorm van een directe band met Nederland, een dynamisch proces waarbij de partijen in dialoog moeten blijven. Bovendien wordt vijf jaar na de start van het proces geëvalueerd, schrijft UPB in de motie. In een e-mail aan de pers licht partijleider Ramonsito Booi toe dat zijn partij Bonaire uit de impasse wil halen en schrijft hij dat er in de huidige situatie verwarring, onduidelijkheid en vooral gebrek aan dialoog heerst. Booi is verontrust dat ‘politici ondanks zuivere signalen uit de bevolking toch hun zin door proberen te drukken’. Hij claimt dat de meerderheid van de bevolking kiest voor continuering van het proces van staatkundige vernieuwing. Een tweede motie die UPB tijdens de ER-vergadering indiende, ging sportstichting Sedrebo. Ook die motie wordt in een volgende vergadering opnieuw behandeld nadat de stemmen bleven steken. UPB wil een oplossing voor de stichting die onlangs door de rechter werd veroordeeld tot het uitbetalen van achterstallig salaris van een ex-medewerkster. Om half zes gistermiddag schorste gezaghebber Glenn Thodé de vergadering. Een aantal agendapunten is niet behandeld en zal in een volgende vergadering aan de orde komen.

Gastcollege door gezaghebber



KRALENDIJK — Gezaghebber Glenn Thodé heeft vanochtend twee gastcolleges gegeven aan studenten van het SBO. Onder de titel ‘Ligt jouw toekomst op Bonaire?’ legde Thodé onder meer uit wat het betekent dat de Antillen ophouden te bestaan en Bonaire een openbaar lichaam van Nederland wordt. Maar ook de taak van de gezaghebber en de speerpunten voor verbetering op Bonaire kwamen aan de orde. De studenten stelden de gezaghebber vragen en andersom wilde de gastspreker weten wat de studenten van de huidige situatie vinden, of ze zich Bonairiaan, Antilliaan of Nederlander voelen en hoe zij Bonaire in de toekomst zien. De studenten, de meeste ouder dan 18 dus stemgerechtigd, lieten vooral weten behoefte te hebben aan objectieve informatie over de staatkundige veranderingen en het referendum.

Advertenties Curaçao

Heb je
je dyslexiekaart al?



Belangenvereniging voor ADHD
en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com



WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

Dynamisch en enthousiast?

U bent dan de persoon om het team van de afdeling Distributie Water te versterken.

In deze zeer belangrijke ontwikkelingsfase zijn wij, voor directe indiensttreding, op zoek naar

Pijpfitter B



De collega die wij zoeken:

- heeft minimaal een LTS Werkuigbouwkunde/metaalbewerken of een gelijksoortige opleiding op het gebied van Pijpfitting
- heeft rijbewijs B en C.
- is stressbestendig
- kan goed werken in groepsverband.

Kern van de taak:

- Verricht fitterswerkzaamheden aan dienstleidingen en huisaansluitingen.
- Assisteert bij storingen in hoofd- en distributieleidingen.
- Loopt storingswacht.

Informatie:

Deze functie is ingedeeld in functieschaal 2 van de CAO. Een medische keuring zal deel uitmaken van de selectieprocedure. Meer informatie kunt u inwinnen bij de heer S. Quarton, Coördinator Distributie.

Ben jij de collega die wij zoeken?

Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie met CV zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk **4 december a.s.** naar:

WEB N.V. - Afdeling Human Resources
Postbus 381 - Kralendijk - Bonaire N.A.
E-mail: web@web.an

Boze buschauffeur zet kinderen aan het werk

PHILIPSBURG — Een buschauffeur die er genoeg van had dat zijn schoolbus steeds werd besmeurd met onder andere eieren, heeft de kinderen die zich hieraan schuldig maakte aan het werk gezet met het schoonmaken van de bus.

Hij had een emmer water, zeep en een doek in zijn bus gezet om de boosdoener gelijk aan het werk te zetten. Buschauffeur Almorie Hodge zegt dat zijn bus steeds van buiten wordt bekogeld. Wat hij dacht dat een fles met Busta-softdrink was, bleek naar braaksel te ruiken.

De fles werd tegen de voorruit geslingerd en spatte uit. “Ik moest twee uur in de stank rondrijden.” Dat was de druppel die de emmer deed overlopen. Bovendien is het erg riskant als er troep tegen de bus wordt gegooid, er kunnen ongelukken van komen als de chauffeur manoeuvres moet maken om ob-



Kinderen maken de bus schoon die ze net hebben besmeurd.

jecten te ontwijken. “Ik neem mijn werk serieus en het is mijn verantwoordelijkheid

om andermans kinderen veilig te vervoeren. Anderen moeten dat niet verpesten.”

‘Geen overhaaste beslissingen bij ziektekostenverzekering’

PHILIPSBURG — Vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en vakbonden wijzen erop dat er geen overhaaste beslissingen gemaakt moeten worden over de invoering van een nationaal stelsel voor gezondheidszorg voor het land St. Maarten. De St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA), de Kamer van Koophandel van St. Maarten, de United Federation van de Bovenwindse Antillen UFA en het Workers Institute for Organised Labour (WIFOL) gaven gisteren aan dat het onverantwoord was om op dit punt advies te geven over verzekeringen. Ze

gaven aan dat beslissingen hierover van cruciaal belang zijn voor de toekomst van de hele gemeenschap. “We zijn individueel en eensgezind van mening dat er niet voldoende informatie en onderzoek is gedaan over de werkelijke gezondheidstoestand van onze gemeenschap en dat er onvoldoende beschikbare gegevens worden gegeven aan de hele bevolking.” Dit gaven de bedrijven aan in een e-mail die zij stuurde naar de officiële instanties voor gezondheid. “Er is behoefte aan een geactualiseerde studie over de gezondheidszorg, zoals de ‘Hoe gezond is St. Maarten’ uit 2004. Op basis van deze resul-

taten kunnen we achterhalen wat de meest voorkomende ziekten zijn per leeftijdsgroep. Aan de hand daarvan kunnen we bepalen wat het niveau van de zorgverleners moet zijn om de juiste behandeling te waarborgen. Met die informatie kunnen we het basisgezondheidspakket aanbieden. Op basis van de tariefstructuur die de kosten moet dekken kunnen we de totale kosten berekenen en de premies en niveaus vaststellen.” De brief is ondertekend door Emil Lee van SHTA, Glen Carty van de Kamer van Koophandel, Willy Haize van UFA en Theophilus Thompson namens WIFOL.

Derde verdachte in overvalzaak

PHILIPSBURG — De politie heeft een derde man aangehouden voor de gewapende overvallen bij scholen. De politie ondervraagt een niet-geïdentificeerde man over zijn rol bij de gewelddadige misdrijven waaronder diefstallen in de St. Dominic School en de Ruby Labega School. Politiewoordvoerder Ricardo

Henson gaf gisteren aan dat de personen die gearresteerd zijn op verdenking van diefstal en gewapende overvallen meer hulp hadden tijdens deze overvallen. De verdachten hebben bekend betrokken te zijn geweest bij talloze andere gewapende overvallen”, aldus Henson. “Het onderzoek naar de gevallen wordt voortgezet.”

Steun Usona school Belvedere

PHILIPSBURG — Gedeputeerde William Marlin tekende onlangs een overeenkomst met het Nederlandse fonds Usona voor financiële steun voor een bedrag van 1,7 miljoen gulden om te helpen bij de ontwikkeling van een nieuwe publieke school, FBE, die in Belvedere gebouwd wordt.

Advertentie Curaçao

Stichting voor Volwasseneneducatie

FORMA bestaat uit vier afdelingen. Voor de afdeling Alfabetisering is FORMA op zoek naar een:

Coördinator Alfabetisering (40 uur)

De afdeling alfabetisering richt zich op volwassenen die niet, nauwelijks of onvoldoende kunnen lezen en schrijven. Met behulp van methodische lesplanketten leren we volwassenen lezen, schrijven, taal- en praktische vaardigheden in het Papiaments.

Algemene omschrijving beroep:
Het voorbereiden, coördineren en uitvoeren van de opleidingsactiviteiten m.b.t. alfabetisering, zodanig dat binnen de budgettaire mogelijkheden een effectieve en efficiënte organisatie van activiteiten wordt gerealiseerd en wordt voldaan aan de door de organisatie gemaakte keuzes en gestelde prioriteiten v.w.b. het alfabetiseringsbeleid.

Taken:

- door middel van verschillende activiteiten, bewust maken van de doelgroep en de bevolking in haar algemeenheid van het belang van alfabetisering;
- het houden van intakegesprekken en het afnemen van instaptoetsen;
- contracteren van docenten en plannen van de activiteiten;
- het ondersteunen van docenten;
- opstellen van een jaarprogramma;
- verzorgen/schrijven van cursusmateriaal, Trainen, coachen en overleggen met docenten;
- organiseren of verzorgen van de cursussen, volgen en begeleiden van cursisten, nazorg
- plannen en organiseren van certificaatuitreikingen.
- monitoren van de doelstellingen en kwaliteitsbewaking, evalueren van de resultaten;
- ondersteuning bieden aan de andere afdelingen op het gebied van alfabetiseringsproblematiek, taalbeleid en taalontwikkeling;
- volgen van ontwikkelingen op het gebied van opleidingen en volwasseneneducatie en alfabetisering in het bijzonder;
- onderhouden en uitbouwen van contacten met samenwerkende instanties in en rond het vakgebied op Bonaire en omgeving;
- deelnemen aan coördinatorenoverleg;
- administreren van de diverse activiteiten, bijhouden van kosten/uitgaven d.m.v. kwartaalrapportages;
- periodiek rapporteren (schriftelijk) van uitgevoerde activiteiten/evenementen en melden van afwijkingen;
- evalueren van de opleidingsinspanningen v.w.b. resultaten, de kwaliteit, doelmatigheid en kosten en generen van voorstellen.

Functievereisten:

- Afgeronde PABO of LOFO opleiding, + LO Papiamento;
- Ervaring in het lesgeven aan volwassenen;
- Affiniteit met de doelgroep
- Uitstekende beheersing van het Papiamento
- U heeft leidinggevende capaciteiten
- Vaardig in het opstellen van rapportages
- U kunt werken met een computer en internet
- U bent in het bezit van eigen vervoer
- U bent bereid ook in de avonduren te werken

U kunt uw sollicitatiebrief met CV voor 04 december 2009 richten aan Fundashon FORMA, t.a.v. Mevr. Inge Berben, directeur, Kaya Korona 13, Bonaire. Of via e-mail: info@fundashonforma.com
Mocht u vragen hebben over deze functie dan kunt u contact opnemen met FORMA, Tel: 717-6949



Gevraagd voor de advertentie verkoop op Bonaire:

Advertentie verkoper (m/v) (full time)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamento
- Goede beheersing van computer programma's .
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector op Bonaire
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

Basis salaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
Prettige werksfeer
Flexibele werktijden

Geïnteresseerden kunnen reageren
via mail: management@amigoe.com
of fax: 767-4524

Muzikale hamsters



Bronwaterfabrikant Drench zal ongetwijfeld scoren met een wel erg schattige commercial. Het heeft echte hamsters op kleine instrumentjes laten spelen. De pluizige diertjes staan als het ware aan te schuiven om auditie te mogen doen in het bekende Londense Jazz Cafe voor een plekje bij de band 'The Clever Hamsters'. Een woordvoerder van Drench bekende dat er heel wat pindakaas nodig was om de hamsters zo ver te krijgen. De commercial zal volgende maand voor het eerst op de buis verschijnen.

Indringers schudden hand van Obama

De twee Amerikanen die dinsdag zonder uitnodiging wisten binnen te komen bij een staatsdiner van Barack Obama, hebben de Amerikaanse president zelfs de hand geschud. Dat blijkt uit foto's die Amerikaanse media vrijdag hebben getoond. Tareq en Michael Salahi waren er dinsdag in geslaagd de banketzaal binnen te komen waar Obama de Indiase premier Manmohan Singh en honderden andere

hoogwaardigheidsbekleders ontving. Het echtpaar was niet uitgenodigd, stond niet op de gastenlijst en had geen stoel toegewezen gekregen, maar wist toch de enorme beveiliging van het Witte Huis te omzeilen. De Amerikaanse geheime dienst heeft de schuld van het incident op zich genomen. De organisatie is 'bezorgd en in verlegenheid gebracht', zei de directeur.

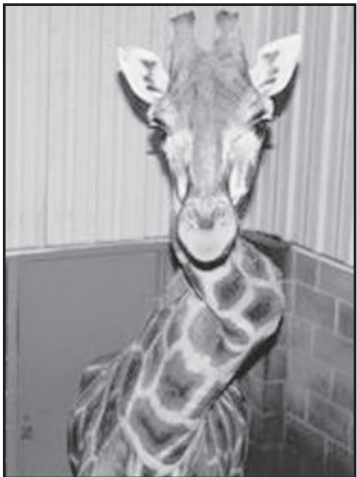
Hefner verslikt zich

Hugh Hefner, de nu 83-jarige oprichter van het Playboy-imperium, heeft toegegeven dat het in zijn mond steken van een Ben Wa bal, een sekspeeltje voor vrouwen, hem bijna fataal geworden is. Aan *contactmusic.com* vertelt hij dat hij in bed bezig was met vier Playmates, toen hij opeens het sekspeeltje in zijn mond kreeg. "Ik slikte de Ben Wa bal bijna in. Zo dicht bij de dood was ik tot dan toe niet ge-

komen." Uiteindelijk kwam Hefner er met de schrik vanaf. Ben Wa ballen zijn sekspeeltjes voor vrouwen en lijken op stuiterballen. Ze kunnen door gewichtjes zwaarder gemaakt worden. Hefner zegt dat hij tegenwoordig het meest van zijn tijd doorbrengt in bed, waar hij eet, uitrust, een film bekiijkt of a good time beleeft. Wat dat voor Hefner precies betekent, heeft hij niet verduidelijkt.

Giraf met bizarre bocht

De giraf Amali heeft een vreemde bocht in haar lange nek overgehouden aan het transport naar de zoo van Tulsa in de VS. Het arme dier heeft een bizarre kromming in haar nek. Dierenartsen vrezen dat haar nek gebroken is en dat de 'chicane' nooit meer uit haar nek zal verdwijnen. Dat lichaamsdeel van een giraf is immers heel complex samengesteld. Gelukkig zou de vijfjarige Amali (zo'n 3,5 meter groot) geen hevige pijn hebben door haar misvorming. Zoals bij menselijke nekpijn wordt ze behandeld met zalf. Het dier moet voorlopig in Quarantaine, maar blijft zeker niet bij de pakken zitten. Ze blijft normaal functioneren en de



verzorgers hopen dat ze wel dra bij de rest van de giraffen kan rondwandelen. Dat moet lukken want Amali is swahili voor 'hoop'.

Verlanglijst is geen dwanglijst

Ouders moeten minder toegeven aan de verlanglijstjes van hun kinderen. Kinderen kunnen nog helemaal niet beoordelen wat speelgoed voor hen kan betekenen, want ze kiezen op uiterlijke kenmerken. Toch zien veel ouders de verlanglijstjes

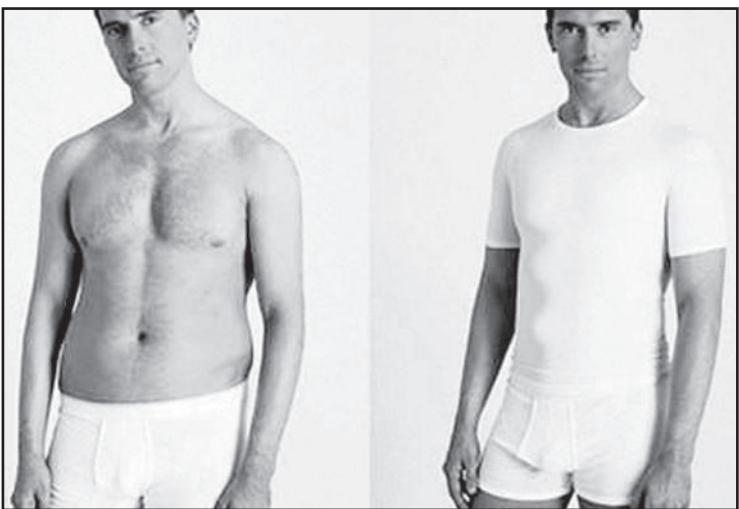
als 'boodschappenlijstjes'. Eigenlijk zouden ze moeten kijken hoe hun kind speelt; is het kind een rauwer, douwer, schouwer of bouwver? Op basis daarvan kan dan het speelgoed gekozen worden, aldus een artikel in de *Volkskrant*.

Opgepakt voor zwaaien naar kind

Een ouder echtpaar is in Canada beschuldigd van plannen om een kind te ontvoeren omdat ze naar de jongen hadden gezwaaid. De man en vrouw uit de provincie Nova Scotia zeggen te zijn beschuldigd van een poging tot kidnapping. Gerald en Patsy McCara werden bijna twee uur vastgehouden. Patsy McCara vertelt tegenover The Cape Breton Post dat ze samen met haar man boodschappen deed toen ze voor de deur van de supermarkt een jongetje op een fiets zag. Vanuit de auto zwaaiden ze

allebei naar het kind. Toen ze geparkeerd hadden, gingen ze ieder een andere winkel in. Toen de vrouw terugkeerde bij de auto, was haar man al aangehouden. De man en vrouw werden meegenomen naar het politiebureau en apart ondervraagd. Na twee uur werden ze weer vrijgelaten. De politie stelt dat er naar aanleiding van een tip goede redenen waren om de twee te ondervragen. De man en vrouw zijn niet van plan hun gedrag te veranderen. "We blijven naar kinderen zwaaien."

Voor-de-gek-houderij



Wie niet mooi is, moet een shirt aan.

Dat ook mannen steeds vaker bezwijken onder de druk van het schoonheidsideaal bewijst het nieuwste onderdeel, de Body Sculpt Vest.

Dit onderhemdje snoert niet alleen de bierbuik als een korset in, maar creëert via kussentjes ook de illusie van een sixpack. Vanaf nu kunnen mannen voor 10 euro zichzelf hun droomfiguur kopen zonder ervoor te moeten zwoegen in het fitnesscentrum. Synthetisch, rekbaar materiaal drukt je buik en taille samen, zodat mannen er slanker uitzien. Het shirt zou ook een uitstekend middel tegen moobs, of mannenborsten, zijn. Uit Brits onderzoek blijkt dat

steeds meer mannen hier mee kampen, aangezien het aantal cosmetische ingrepen bij dit probleemgebied bij hen aanzienlijk steeg. Maar dankzij minieme kussentjes definieert het shirt ook beter de buikspieren van mannen, zodat ze plots een mooi wasbordbuikje krijgen. Vergelijkbaar met wat vullingen in beha's voor vrouwen doen. Je kunt het hemdje voor ongeveer 7 euro bij de Britse winkelketen Asda kopen. Volgens het bedrijf is dit 'korset' voor mannen een grote hit. Degenen die het kledingstuk al uittesten waren niet wildenthousiast. "Mijn bovenlichaam ziet er wel beter uit, maar het zit echt niet goed. Het is net alsof ik een duikpak aanheb."

Man rijdt dronken weg bij politiebureau

De politie heeft afgelopen nacht een 38-jarige man aangehouden die dronken op de parkeerplaats van een politiebureau in Terneuzen in de auto was gestapt en weggereden. De Terneuzenaar was een van twee passagiers van een auto, waarvan de 36-jarige bestuurder was meegenomen naar het bureau omdat

hij in kennelijke staat verkeerde. Nadat bij deze man een ademanalyse en een bloedproef was afgenomen, mocht het 'vrolijke' drieliet het bureau weer verlaten. De waarschuwing niet te gaan autorijden sloeg de 38-jarige Terneuzenaar in de wind. Hij moest zijn rijbewijs inleveren.

Jong geleerd

Een jongen van twaalf heeft gisteravond een jonge vrouw van 19 aangerand in het Zweedse Borås. Toevallige voorbijgangers reddende de halfnaakte vrouw uit de klauwen van de jonge pervers. Dat meldt de krant *Borås Tidning*. De jongen en de vrouw zaten op dezelfde bus. Daar al maakte het kereltje seksuele avances. Toen de vrouw uit de bus was gestapt, achtervolgde de jongen haar. Hij verkocht de vrouw een klap in het gezicht, greep haar vast en trok de broek van zijn slachtoffer uit. Toevallige voorbijgangers hoorden de vrouw gillen en snelden te hulp. Zij konden de jongen net op tijd overmeesteren. De politie nam de agressor mee naar het commissariaat, waarna hij werd overgebracht naar een tehuis voor jonge delinquenten. Zijn prooi bracht de nacht door in het ziekenhuis. Zij is ernstig gewond.

Gestraft voor moonwalk

In Laken is een leerling van het Jan Van Ruusbroeck-college dinsdag gestraft omdat hij op de speelplaats de 'moonwalk' danste. Als protest bleven de leerlingen daarom vandaag tijdens het eerste lesuur op de speelplaats. Ze gingen pas naar binnen na een gesprek tussen de leerlingenraad en de directie.

"Toen de jongen vorige dinsdag onder luid gejoel danste op de speelplaats, werd hij daarvoor berispt," reageert directeur Paul Dedijn in de Coreliokranten. "Hij had in het verleden al een waarschuwing gekregen dat hij zich niet zo mag laten ophitsen door zijn vrienden. Om de gemeederen te bedaren, moest de jongen tijdens de pauzes binnenblijven." De school had niet verwacht dat de straf zoveel ophef zou veroorzaken. Dedijn: "We schrokken van de snelle reactie via Facebook en sms'jes en van de oproep tot staking."

Dronken kerstman

Een man uit Rijswijk heeft een dronken kerstman aangetroffen op zijn toilet. De 19-jarige Delftenaar met kerstmuts had een raam ingetikt en zich op het toilet geïnstalleerd.

De bewoner was niet geïnd van het vroege kerstbezoek en belde de politie. De bewoner van de woning aan de Sionsweg nam rond

04.00 uur poolshoogte nadat hij glasgerinkel had gehoord in de gang. Toen hij ging kijken zag hij de vreemde man met de kerstmuts aan op de wc. De dronkenlap verklaarde dat hij erg dronken was en kan zich naar eigen zeggen niets meer herinneren van het voorval. Hij kon met een dagvaarding op zak naar huis en moet zich later voor de rechter verantwoorden.

Broek vergeten?



Er moet een nieuwe cd aan de man gebracht worden en dus zijn alle trucjes goed. Bij de uitreiking van de American Music Awards had Rihanna Lady Gaga al naar de kroon gestoken qua uitzinnige outfit; nu doet ze eens te meer van zich spreken door de kleren die ze voor een concert uit haar kleerkast geplukt heeft. Bij een optreden op Times Square in New York leek het alsof de Amerikaanse haar broek vergeten was. En jawel, opdracht geslaagd: de foto's gingen de wereld rond.

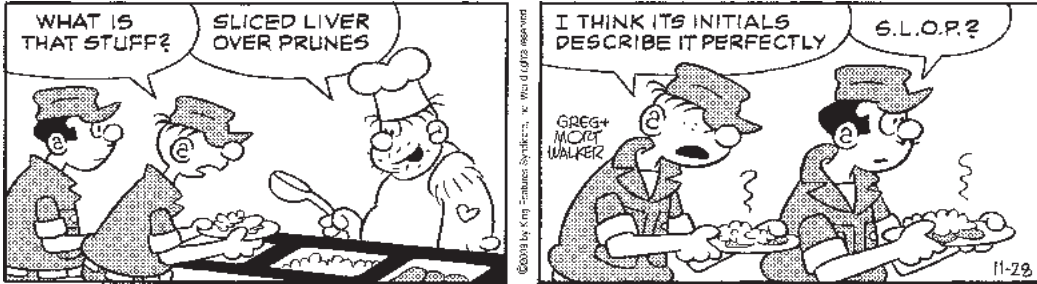
BUCKLES

By David Gilbert



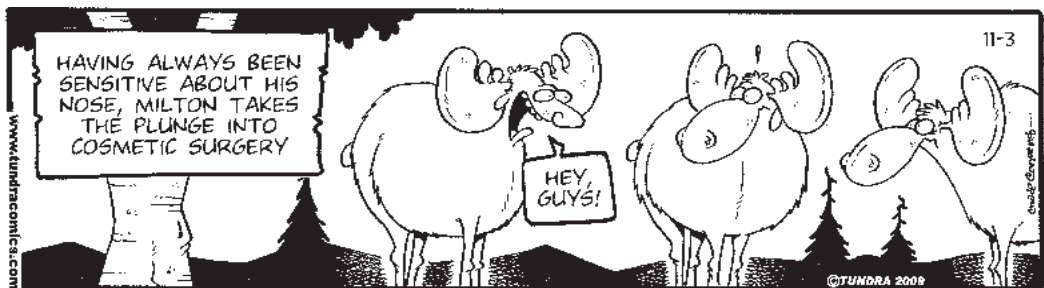
BETLE BAILY

By Mort Walker



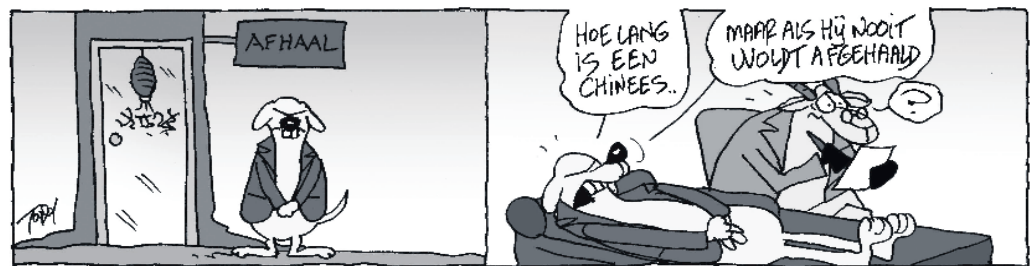
TUNDRA

By Chad Carpenter



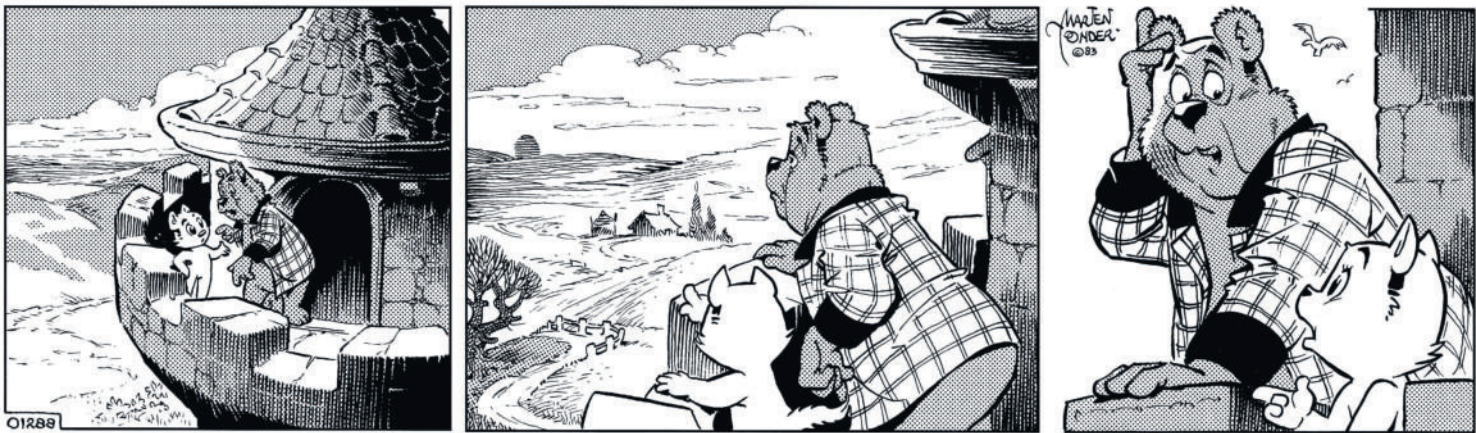
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder

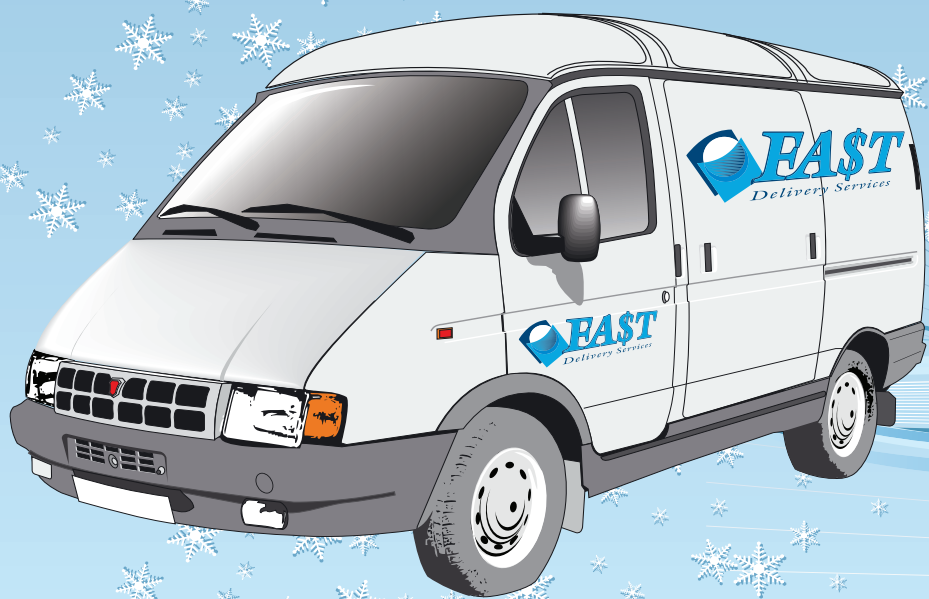


Heer Bommel keek hem onaangenaam getroffen aan. "Wat bedoel je?" vroeg hij. "Niet feestelijk? Terwijl ik Rommeldam en Bommelstein beveiligd heb door een prachtig wapen op te laten blazen door heer Smoor, zodat ik op gepaste wijze geëerd ga worden! Gun je me dat kleine genoegen soms niet?" "Er bestaan geen prachtige wapens", zei Tom Poes. "U hebt toch zelf gezien wat die pletterballon doet? Hij blaast alles weg. Alles; dus ook Rommeldam en omstreken, en niet alleen Akel. En wat nog erger is, kunt u daar zien." Hij wees in de verte, en toen heer Ollie zich een beetje ongerust over

de kantelen boog, zag hij een bolvormig gezwel boven de horizon uitsteken. "O eh..." prevelde hij. "D-dat is eh... Dat is de opkomende maan. Of zoiets, als je begrijpt wat ik bedoel..." "Niks maan", zei Tom Poes. "Dat is net zo'n ballon als wij hier hebben. En als ik me niet vergis, staat die in Akel!" Het kostte heer Bommel enige moeite het gehoorde te verwerken, maar toen ontstierde een trek van schrik zijn gelaat. "In A-Akel?" bracht hij er met moeite uit. "Hoe kan dat?"



We are delighted to have been appointed Santa's
Official Helpers for the delivery of all christmas baskets!



For more information,
call us at 588-0640 or 588-7799

